

QExtraflame®

Riscaldamento a Pellet



PELETOVÉ KAMNA NÁVOD K POUŽITÍ

MADE IN ITALY
design & výroba

LINA TOP

004330028 - Rev 000

POUŽÍT ŠTÍTEK S
TECHNICKÝMI ÚDAJI



UPOZORNĚNÍ



**POVRCHY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ!
VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Během spalování se uvolňuje tepelná energie, která výrazně zvyšuje teplotu povrchů, dvířek, rukojetí, ovládacích prvků, skla, výfukových trubek a dokonce i přední části spotřebiče. Pokud nemáte ochranný oděv (včetně ochranných rukavic), vyhněte se kontaktu s těmito prvky. Ujistěte se, že si děti uvědomují nebezpečí, a během provozu je držte v dostatečné vzdálenosti od sporáku.

ANGLIČTINA	4
VAROVÁNÍ	4
BEZPEČNOST	4
PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA	6
INSTALACE	7
HERMETICKY UZAVŘENÁ INSTALACE	10
SPALOVACÍ VZDUCH	10
SYSTÉM ODVODU ZPLYNŮ	10
DETAILY LINA TOP	11
UMÍSTĚNÍ SPORÁKU	12
POZNÁMKY PRO SPRÁVNÝ PROVOZ	12
POJISTKA	12
ZADNÍ SOUČÁST VÝSTUPU VÝFUKOVÝCH PLYNŮ	13
PELETY A NAPLŇOVÁNÍ	15
ZÁSOBNÍK NA PELETY	15
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	16
IKONY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ	17
VLOŽENÍ BATERIÍ	17
RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE	17
OVLÁDACÍ DESKA	18
VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	18
OBEČNÉ MENU	19
OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ	19
NASTAVENÍ PRVNÍHO ZAPALOVÁNÍ	20
DATUM A ČAS	20
JAZYK	20
TYP KOMÍNA	20
STUPNĚ	20
PROVOZ A LOGIKA	21
REŽIM	22
VENTILACE	22
SNADNÉ NASTAVENÍ	22
CHRONO	23
AKTIVACE	23
REŽIM CHRONO	23
PRG 1-4	23
PŘÍKLAD	24
ČASOVÝ ÚSEK CHRONO	24
MANUÁLNÍ	24
NASTAVENÍ TEPLoty	24
AUX	24
NASTAVENÍ	25
DISPLEJ	25
POHOTOVOSTNÍ REŽIM	25
PROVOZ S PŘÍDAVNÝM TERMOSTATEM (VOLITELNÉ)	25
DELTA-T	26
PRVNÍ ZATÍŽENÍ	26
RESET	26
SNADNÉ OVLÁDÁNÍ	26
DALŠÍ FUNKCE	27
INSTALACE DODATEČNÉHO TERMOSTATU (VOLITELNÉ)	27
ODKLAD VYPNUTÍ	27
ZAMČENÉ KLÍČE	27
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	28
ÚDRŽBA	28
PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ ZA ZODPOVĚDNOSTI UŽIVATELE	28
PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY	30
VÝPĚST (KONEC SEZÓNY)	30
DISPLEJE	32
ALARMY	32
LIKVIDACE	33
SYMBOL EN 16510-1	34

Děkujeme vám, že jste si vybrali naši společnost. Náš produkt je skvělým řešením pro vytápění, vyvinutým na základě nejmodernějších technologií, s nejvyšší kvalitou zpracování a moderním designem, jehož cílem je, abyste si mohli v naprostém bezpečí vychutnat fantastický pocit, který vám poskytuje teplo plamene.

UPOZORNĚNÍ

Tento návod k použití je nedílnou součástí produktu: ujistěte se, že je vždy přiložen k zařízení, i když je převedeno na jiného vlastníka nebo uživatele, nebo pokud je přemístěno na jiné místo. Pokud je poškozený nebo ztracený, vyžádejte si další kopii od technika v dané oblasti. Tento produkt je určen k použití, pro které byl výslovně navržen. Výrobce nenese žádnou smluvní ani mimosmluvní odpovědnost za zranění/škody způsobené osobám/zvířatům a předmětům v důsledku chyb při instalaci, seřizování a údržbě a nesprávného používání.

Instalace musí být provedena kvalifikovaným personálem, který přebírá plnou odpovědnost za definitivní instalaci a následné správné fungování instalovaného produktu. Je také nutné dodržovat všechny zákony a národní, regionální, provinční a obecní normy platné v zemi, ve které byl spotřebič nainstalován, jakož i pokyny obsažené v tomto návodu.

Používání spotřebiče musí být v souladu se všemi místními, regionálními, národními a evropskými předpisy.

Výrobce nenese odpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních opatření. Po odstranění obalu se ujistěte, že obsah je neporušený a kompletní. V opačném případě kontaktujte prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili. Všechny elektrické součásti, které tvoří produkt, musí být vyměněny za originální náhradní díly výhradně autorizovaným servisem, aby byla zaručena správná funkce.

BEZPEČNOST

♦ SPOTŘEBIČ MŮŽOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU 8 LET A STARŠÍ A OSOBY S OMEZENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTÍ NEBO BEZ ZKUŠENOSTÍ NEBO POTŘEBNÝCH ZNALOSTÍ, PROVIDED THAT THEY ARE SUPERVISED OR HAVE

PŘIJALI POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ A ŽE ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM.

♦ **GENERÁTOR NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN OSOBAMI (VČETNĚ DĚTÍ) S SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI A DUŠEVNÍMI NEBO KTEŘÍ JSOU NEZKUŠENÍ, POKUD NEJSOU POD DOHLEDEM A NEJSOU PROŠKOLENI V POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ OSOBOU ODPOVĚDNOU ZA JEJICH BEZPEČNOST.**

♦ **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA, KTERÉ MUSÍ PROVÁDĚT UŽIVATEL, NESMÍ BÝT PROVÁDĚNY DĚTMI BEZ DOZORU.**

♦ **DĚTI MUSÍ BÝT POD DOHLEDEM, ABY SE NEHRÁLY SE ZAŘÍZENÍM.**

♦ **NEDOTÝKEJTE SE GENERÁTORU, JSTE-LI BOSÍ NEBO MÁTE-LI ČÁSTI TĚLA MOKRÉ NEBO VLHKÉ.**

♦ **JE ZAKÁZÁNO JAKKOLIV ZMĚŇOVAT ZAŘÍZENÍ.**

♦ **NETAHEJTE, NEODSTRAŇUJTE A NEOTÁČEJTE ELEKTRICKÉ KABELY VYCHÁZEJÍCÍ Z VÝROBKU, I KDYŽ JE ODPOJEN OD SÍTĚ.**

♦ **DOPORUČUJEME UMÍSTIT NAPÁJECÍ KABEL TAK, ABY NEPŘICHÁZEL DO KONTAKTU S HORKÝMI ČÁSTMI ZAŘÍZENÍ.**

♦ **PŘÍVODNÍ ZÁSOBNÍ ZÁSTRČKA ZÁSTRČKA MUSÍ BÝT PŘÍSTUPNÝ PO INSTALACI.**

♦ **NEZAVÍREJTE ANI NEOMEZUJTE ROZMĚRY VĚTRACÍCH OTVORŮ V MÍSTĚ INSTALACE. VĚTRACÍ OTVORY JSOU NEZBYTNÉ PRO SPRÁVNÉ SPALOVÁNÍ.**

♦ **DVEŘE SPALOVACÍ KOMORY MUSÍ BÝT BĚHEM PROVOZU KAMEN VŽDY ZAVŘENÉ A SMÍ SE OTEVÍRAT POUZE ZA ÚČELEM PŘIDÁNÍ PALIVA, ZAPÁLENÍ A ČIŠTĚNÍ.**

♦ **DVEŘE OHNIŠTĚ MUSÍ BÝT BĚHEM NORMÁLNÍHO PROVOZU VÝROBKU VŽDY ZAVŘENÉ.**

♦ **KDYŽ JE ZAŘÍZENÍ V PROVOZU A JE HORKÉ NA DOTYK, ZVLÁŠTĚ VŠECHNY VNĚJŠÍ POVRCHY, JE TŘEBA DBÁT**

♦ **KONTROLOVAT ZDA PŘÍTOMNOST PŘÍTOMNOST PŘÍTOMNOSTI PŘÍPADNÝCH PŘEKÁŽKY PŘED ZAPNUTÍM SPOTŘEBIČE PO DELŠÍ DOBĚ NEČINNOSTI.**

♦ **GENERÁTOR GENERÁTOR BYL BYL NA K SE SE AUTOMATICKY V URČITÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNKÁCH**

♦ **GENERÁTOR BYL NAVRŽEN TAK, ABY FUNKČNĚ PRACOVAL V JAKÝCHKOLI KLIMATICKÝCH PODMÍNKÁCH. V ZVLÁŠTNÍCH NEPŘIAZNIVÝCH PODMÍNKÁCH**

(STRONG VÍTR, MRAZIVÝ) BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY MOHOU ZASÁHNOUT

KTERÉ VYPNOU GENERÁTOR. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ KONTAKTUJTE TECHNICKÝ POPRODEJNÍ SERVIS A VŽDY DEAKTIVUJTE BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY.

♦ **V PŘÍPADĚ POŽÁRU KOMÍNA POUŽIJTE VHODNÉ SYSTÉMY K UHAZENÍ PLAMENŮ NEBO POŽÁDEJTE O POMOC HASIČSKOU**

♦ **TENTO SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN K SPALOVÁNÍ ODPADU**

♦ **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BENZÍN, KEROZIN, PALIVO DO ZAPALOVAČŮ, ETANOL NEBO PODOBNÉ KAPALINY K ZAPÁLENÍ NEBO „ZNOVUZAPÁLENÍ“ GENERÁTORU.**

♦ **BĚHEM NAPLŇOVÁNÍ NEPŘIPOUŠTĚJTE, ABY SE PYTEL S PELLETY DOSTAL DO KONTAKTU S VÝROBKEM**

♦ **MAJOLIKY JSOU ŘEMESLNÉ VÝROBKY NEJVYŠŠÍ KVALITY A JAKO JAKO TAKOVÉ MŮŽOU MŮŽOU MIKROBODKY, PRASKLINY A CHROMATICKÉ**

NEDOKONALOSTI. TYTO VLASTNOSTI PODTRHUJÍ JEJICH CENNOST. DÍKY ROZDÍLNÉMU KOEFICIENTU ROZTAŽNOSTI VYTVÁŘÍ PRASKLINY, KTERÉ DOKAZUJÍ JEJICH AUTENTICKOST. K ČIŠTĚNÍ MAJOLIK SE DOPORUČUJE POUŽÍVAT MĚKKÝ, SUCHÝ HADŘÍK. POKUD POUŽIJETE ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NEBO TEKUTINU, MŮŽE SE TATO TEKUTINA VSTRÍKNUT DO PRASKLIN A ZVÝRAZNIT JE.

♦ **Vzhledem k tomu, že se výrobek může automaticky zapnout díky časovači nebo dálkově pomocí speciálních aplikací, je**

PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO NECHÁVAT ŽÁDNÉ HOŘLAVÉ PŘEDMĚTY V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI UVEDENÉ NA TECHNICKÉM ŠTÍTKU.

♦ **ČÁSTI VNITŘNÍ SPALOVACÍ KOMORY MOHOU BÝT VYSTAVENY VYSOKÝM TEPLŮM, COŽ VŠAK NEMÁ VLIV NA FUNKČNOST**

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Na základě vyhlášky č. 37 ze dne 22. ledna 2008, čl. 2, se běžnou údržbou rozumí zásahy zaměřené na snížení opotřebení způsobeného běžným používáním, jakož i řešení mimořádných událostí vyžadujících první zásahy, které však nemění strukturu systému, na který se zásah vztahuje, ani jeho zamýšlené použití v souladu s požadavky stanovenými platnými technickými normami a návodem k použití a údržbě od výrobce.

INSTALACE

OBECNÉ

Nosné plochy a/nebo body musí mít dostatečnou nosnost, aby unesly hmotnost zařízení, příslušenství a návěsů. Generátor musí být pro správnou funkci umístěn na rovném povrchu.

Odvod spalin a hydraulické připojení musí provádět kvalifikovaný personál, který musí vystavit doklad o shodě podle předpisů země, ve které je zařízení instalováno.

Instalatér musí předat majiteli nebo jeho zástupci prohlášení o shodě systému v souladu s platnými právními předpisy, včetně:

- 1) návod k použití a údržbě spotřebiče a součástí systému (například kouřovody, komín atd.);
- 2) fotokopii nebo fotografii komínové desky;
- 3) brožury o systému (pokud je k dispozici).

Instalatér musí požádat o vystavení potvrzení o předání dokumentace a musí jej uchovat spolu s kopií technické dokumentace týkající se instalace.

V případě instalace v bytovém domě je nutné předem konzultovat správce.

V případě potřeby zkontrolujte emise výfukových plynů po instalaci. Všechny kontrolní body musí být vodotěsné.

KOMPATIBILITA

Instalace v prostorách s nebezpečím požáru je zakázána. Instalace v obytných prostorách, kde dochází k následujícím situacím, je rovněž zakázána:

1. kde se nacházejí zařízení na kapalná paliva s nepřetržitým nebo přerušovaným provozem, která odebírají spalovací vzduch z místnosti, ve které jsou instalována.
2. kde jsou plynová zařízení typu B určená k vytápění místností, s nebo bez výroby teplé užitkové vody, a v přilehlých a sousedních prostorách.
3. kde je v každém případě rozdíl tlaku naměřený během instalace mezi vnitřním a vnějším prostředím větší než 4 Pa.

Poznámka: Vodotěsná zařízení lze instalovat také v případech uvedených v bodech 1, 2 a 3 tohoto odstavce.

INSTALACE V KOUPELNÁCH, LOŽNICÍCH A GARSONKÁCH

Instalace v koupelnách, ložnicích a studiích je povolena pouze u uzavřených nebo hermeticky uzavřených spotřebičů s přívodem spalovacího vzduchu z venkovního prostředí.

MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ

Instalace v blízkosti hořlavých nebo tepelně citlivých materiálů je povolena **za předpokladu, že jsou dodrženy vhodné bezpečnostní vzdálenosti, jak je uvedeno v CEMI (informace o označení CE), prohlášení o vlastnostech (DoP) a na štítku na začátku příručky (strana 2).**

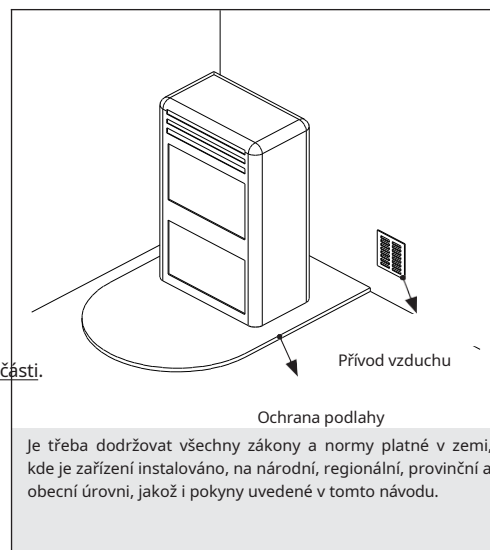
Doporučujeme použít nehořlavý materiál pro boční a zadní stěny a podlahovou plochu.

Pokud je podlaha vyrobena z hořlavého materiálu, doporučuje se použít nehořlavou ochrannou vrstvu, která musí pokrývat plochu pod spotřebičem a sahát dopředu alespoň o vzdálenost uvedenou jako d_f .

Při instalaci v blízkosti nehořlavých materiálů musí být dodržena minimální boční a zadní vzdálenost

, jak je uvedeno vzdáleností označenou d_{non} .

U produktů se zadními distančními vložkami je instalace v jedné rovině se stěnou povolena pouze v zadní části.



PŘÍPRAVA ÚDRŽBY

Pro údržbu může být nutné umístit výrobek dále od sousedních stěn. Tuto operaci musí provést technik, který je kvalifikovaný k odpojení odvodů spalin a následnému připojení. U generátorů připojených k vodovodnímu systému musí být mezi systémem a kamny zajištěno připojení, které umožní generátor během mimořádné údržby prováděné kvalifikovaným technikem přemístit alespoň 1 metr od sousedních stěn.

INSTALACE VLOŽEK

Při instalaci vložek je nutné zabránit přístupu k vnitřním částem spotřebiče a při jejich demontáži nesmí být možný přístup k částem pod napětím.

Veškeré kabeláže, jako jsou napájecí kabely nebo pokojové sondy, musí být umístěny tak, aby nedošlo k jejich poškození při pohybu vložky a aby se nedostaly do kontaktu s horkými částmi. Pokud je instalována dutina z hořlavého materiálu, je vhodné dodržet všechna bezpečnostní opatření uvedená v instalačních předpisech.

VĚTRÁNÍ A VĚTRÁNÍ INSTALAČNÍCH PROSTOR

V případě nevodotěsného generátoru a/nebo nevodotěsné instalace musí být větrání prováděno s ohledem na minimální plochu uvedenou níže (s přihlédnutím k největší z navrhovaných hodnot):

Kategorie spotřebičů	Referenční norma	Procento čisté průřezové plochy vzhledem k průřezové ploše výstupu kouře ze spotřebiče	Minimální hodnota čisté průtočné plochy ventilačního potrubí
Peletová kamna	EN 16510-1; EN 16510-2-6	-	80 cm
Kotle	EN 303-5	50	100 cm ²

Rozdíl tlaku mezi místnostmi, kde je instalován generátor, a vnějším prostředím musí být za všech okolností ≥ -4 Pa (např. -3 Pa je přijatelná hodnota), a to i v případě přítomnosti odsávacích digestoří a/nebo řízených systémů nuceného větrání.

Vstupy vzduchu musí splňovat následující požadavky:

- Musí být chráněny mřížkami, kovovými sítěmi atd., aniž by však došlo ke zmenšení čisté užitečné plochy.
- Musí být vyrobeny tak, aby umožňovaly provádění údržby.
- Musí být umístěny tak, aby nemohly být ucpané.

Přívod čistého, nekontaminovaného vzduchu lze také zajistit z místnosti sousedící s místností, ve které je zařízení instalováno (nepřímé větrání a provzdušňování), pokud

pokud tento proud může volně proudit trvalými otvory komunikujícími s vnějším prostředím.

Sousední místnost nesmí být používána jako garáž, sklad hořlavých materiálů nebo pro jakoukoli jinou činnost s nebezpečím požáru, koupelna, ložnice nebo společenská místnost budovy.

ODVOD SPALIN

Teplný generátor pracuje ve vakuu a je vybaven výstupním ventilátorem pro odvod spalin. Odvodní systém musí být používán pouze generátorem. Není povoleno sdílení odvodu spalin s jinými zařízeními.

Komponenty systému odvodu spalin pro produkty spalování musí být vybrány a dimenzovány v souladu s platnými předpisy, v závislosti na konkrétní situaci v místě instalace.

Doporučují se následující kontroly:

- Kouřovodový systém musí být posouzen v souladu s následujícími technickými normami (pokud jsou použitelné): EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 a EN 13384-1;
- Správná funkce kouřovodu musí být zkontrolována v souladu s normou EN 13384-2 na základě konkrétní situací v místě instalace;
- Při instalaci vodotěsných spotřebičů je třeba také zohlednit normy EN 13063-3 a EN 14989-2;
- Komponenty systému odvodu spalin pro produkty spalování musí být vybrány a dimenzovány v souladu s platnými předpisy, v závislosti na konkrétní situaci v místě instalace.
- Doporučují se následující kontroly:
 - Komínový systém musí být posouzen v souladu s následujícími technickými normami (pokud jsou použitelné): EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 a EN 13384-1;
 - Správná funkce kouřovodu musí být zkontrolována v souladu s normou EN 13384-2 na základě konkrétní situace v místě instalace;
 - Při instalaci vodotěsných spotřebičů je třeba také zohlednit normy EN 13063-3 a EN 14989-2;
 - Délka horizontální části by měla být minimální a v žádném případě delší než 2 metry, s minimálním sklonem nahoru 3 %.
 - Počet změn směru, včetně změny způsobené použitím T-kusu, nesmí být větší než 4.
 - Na spodní části svislé části musí být umístěna T-kování s krytkou pro sběr kondenzátu.
 - Svislá trubka může být umístěna uvnitř nebo vně budovy. Pokud je kouřovod instalován do stávajícího komína, musí být certifikován pro tuhá paliva.
 - Pokud je kouřovod umístěn mimo budovu, musí být vždy izolován.
 - Kouřovod musí mít alespoň jeden utěsněný výstup pro případné odběry vzorků spalin.
 - Všechny části kouřovodu musí být přístupné pro kontrolu.
 - Pro čištění musí být k dispozici kontrolní otvory.

Pokud se používají kovové trubky, musí splňovat následující požadavky (EN 1856-1 a EN1856-2):

- Kouřovod – teplotní třída (uvedená v technickém listu) odolnost proti sazím
- Kouřovod – teplotní třída minimálně T250, tlaková třída P1 (není uvedeno v technickém listu)

KOMÍNOVÁ HLAVA

Komínové kryty musí splňovat následující požadavky:

- musí mít užitečný výstupní průřez nejméně dvojnásobný oproti komínovému/potrubnímu systému, na který jsou instalovány;
- musí být přizpůsobeny tak, aby zabráňovaly pronikání deště a sněhu do komínového/potrubního systému;
- musí být konstruovány tak, aby v případě větru vanoucího ze všech směrů a pod jakýmkoli úhlem bylo v každém případě zajištěno odvod spalovacích produktů;

HERMETICKY UZAVŘENÁ INSTALACE

Generátor je zcela uzavřený produkt s ohledem na prostředí, ve kterém je instalován. To znamená, že je ideální pro pasivní domy, protože nečerpá vzduch z vnitřních prostor domu.

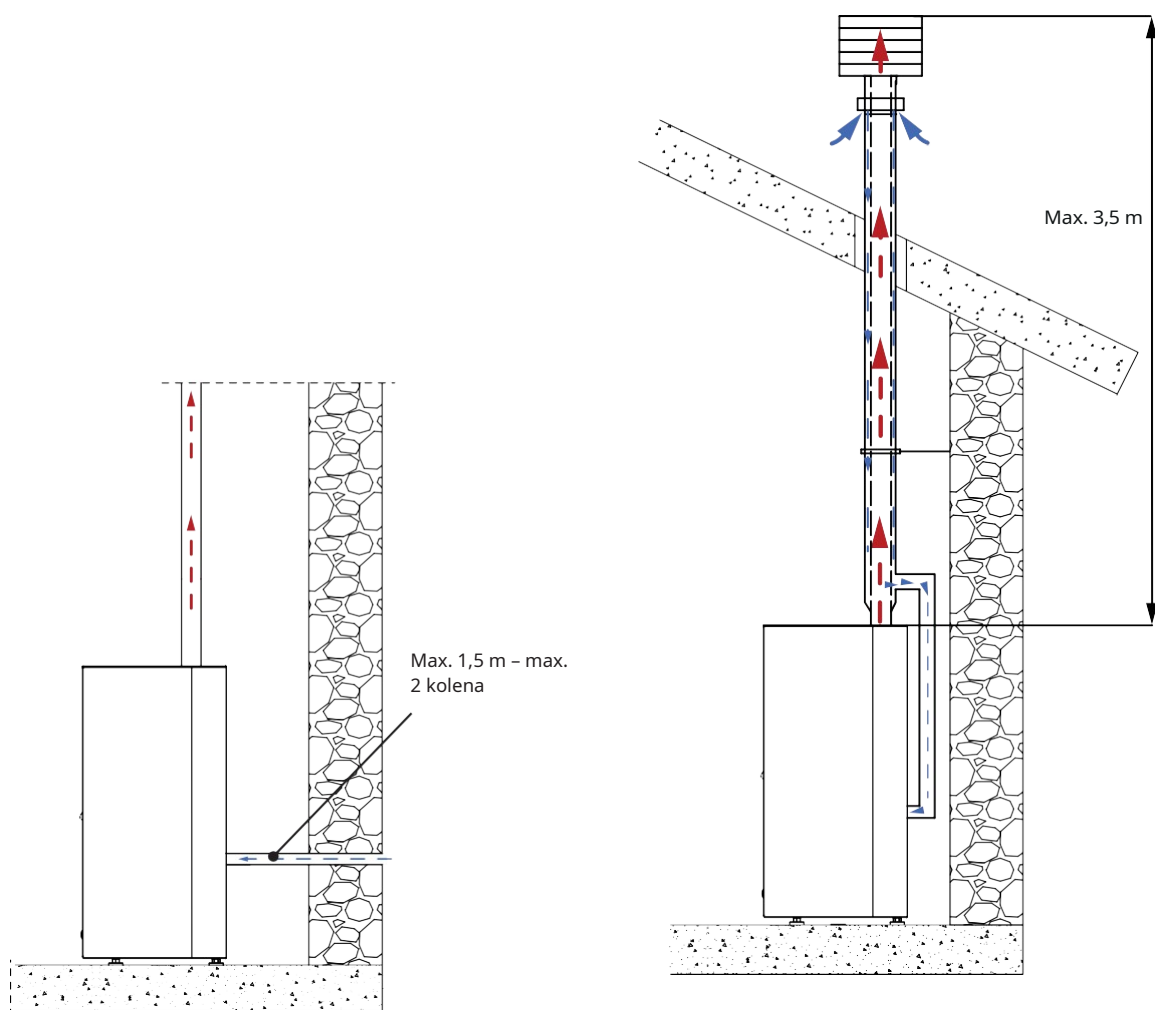
SPALOVÁNÍ NÍ VZDUCH

Aby byla zajištěna hermetická těsnost sporáku, musí být přípojovací potrubí pro spalovací vzduch přímo napojeno na vnější prostředí pomocí speciálních trubek a utěsněných spojek.

SYSTÉM ODVODU ZPLYNŮ

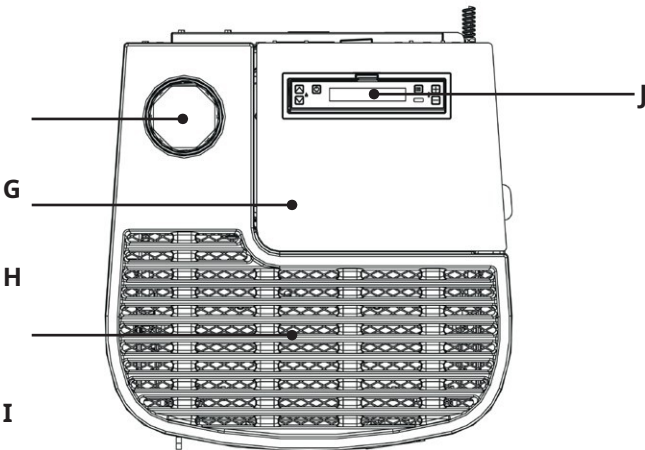
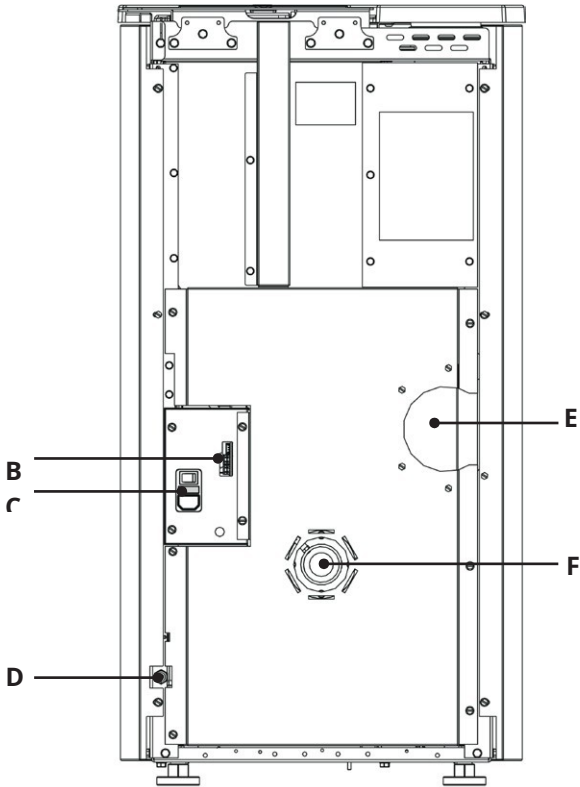
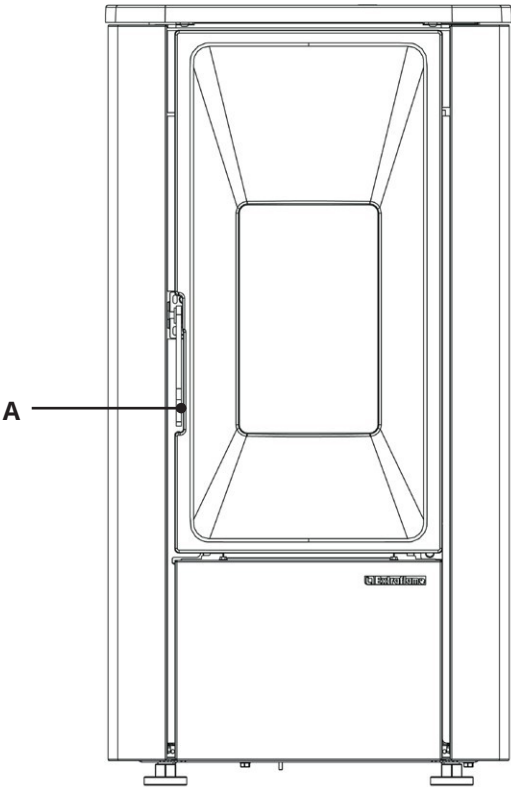
- Pokud má generátor teplotu kouřových plynů nižší než 160 °C + pokojová teplota v důsledku vysokého výkonu (viz technické údaje), musí být systém odvodu kouřových plynů zcela vodotěsný.
- Pokud existuje možnost kondenzace kouře, musí být nainstalován vnější kontrolní poklop.

PŘÍKLAD INSTALACE



Je také nutné dodržovat všechny zákony a předpisy platné v zemi, ve které je zařízení instalováno, na národní, regionální, provinční a obecní úrovni, jakož i pokyny uvedené v tomto návodu.

HRAVETOP KOD ZAVNĚSÁ INSTALACE



A	Přístup do spalovací komory a popelníku	D	Sonda v místnosti	G	Horní odvod kouřů
B	Sériový vstup	E	Zadní výstup spalin	H	Zásobník pelet
	Dodatečný vstup termostatu				

C	Zapnuto/vypnuto	F	Přívod spalovacího vzduchu	I	Výstup vzduchu z místnosti
	Pojistka			J	Displej
	Napájení 230 V				

UMÍSTĚNÍ KAMEN

Pro dosažení nejlepšího výkonu se doporučuje umístit sporák tak, aby byl dokonale vodorovný, a to pomocí vodováhy.

POZNÁMKY K SPRÁVNÉMU PROVOZU KOTLE

Pro správný provoz peletových kamen je nutné dodržovat následující pokyny:

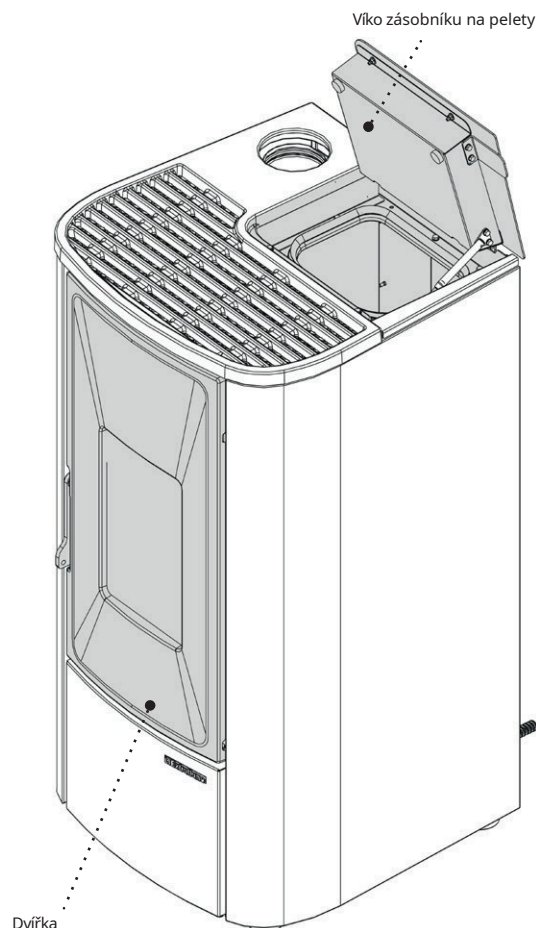
Pro správný provoz peletových kamen je nutné dodržovat následující pokyny:

Jak během provozu kamen, tak i když se nepoužívají, musí být všechny dvířka (zásobník na pelety, dvířka, zásuvka na popel) vždy uzavřena. Lze je otevřít pouze na dobu nezbytnou k naplnění palivem a k údržbě. Nedodržení výše uvedených pokynů během provozu způsobí, že se na displeji zobrazí následující hlášení:

„ZAVŘETE NÁDOBU – DVEŘE SPORÁKU“

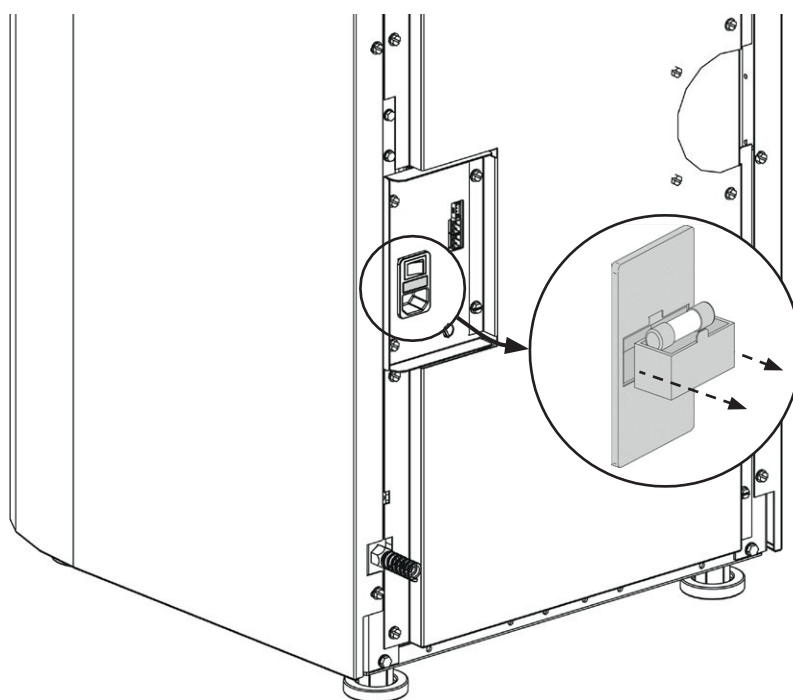
Tato indikace znamená, že máte 60 sekund na zavření dvířek zásobníku a víka pelet.

Po uplynutí 60 sekund přejde kamna během zapalování do režimu „DEPR ALARM“, zatímco během normálního provozu přejdou kamna do režimu „COOLING WAITING TIME“ a automaticky obnoví provoz, jakmile budou splněny podmínky (vychladlá kamna atd.).



POJISTKA

Pokud kamna nejsou napájena, nechte stav pojistky zkontrolovat kvalifikovaným technikem.



KÁ MONTÁŽ ZADNÍHO VÝSTUPU SPALIN

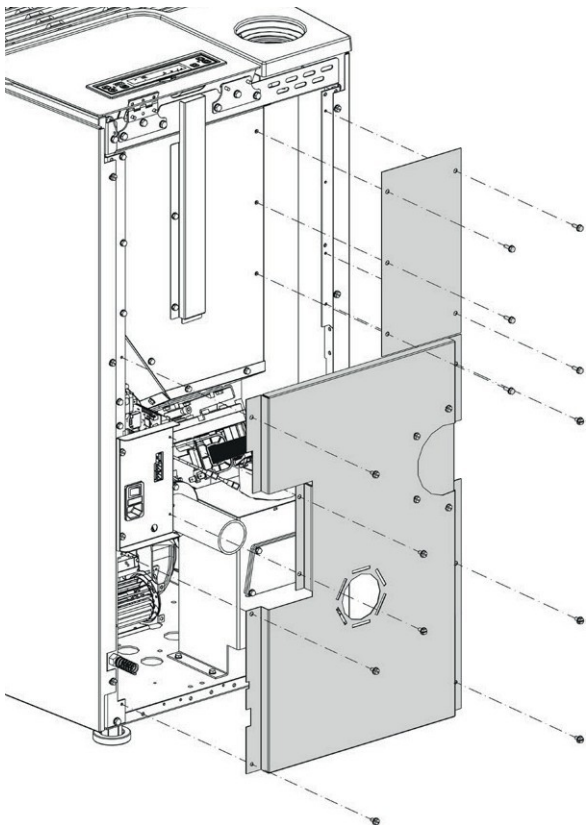


PŘESTAVBU ZADNÍHO VÝSTUPU SPALIN MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL A/NEBO TECHNICI VÝROBCE. PEČLIVĚ DODRŽUJTE MONTÁŽNÍ POKYNY!

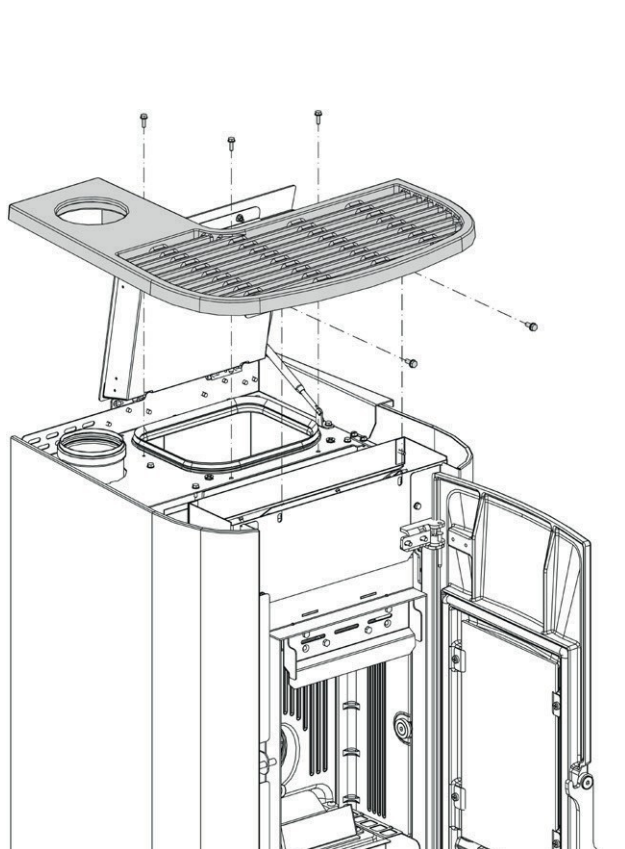
VŽDY DODRŽUJTE MONTÁŽNÍ POKYNY A DBÁJTE NA ÚPLNOU BEZPEČNOST!

SPORÁK MUSÍ BÝT ÚPLNĚ VYCHLADLÝ, VYPNUTÝ A ODPOJENÝ OD ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ.

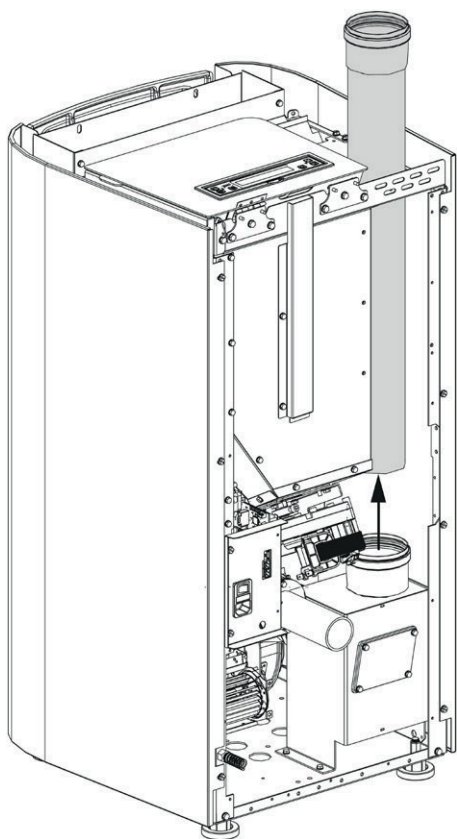
1.



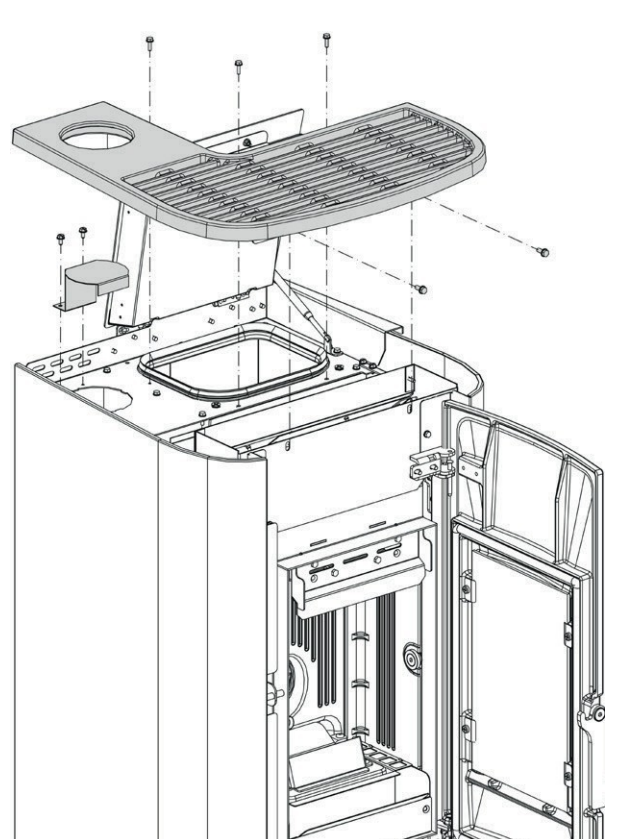
2.

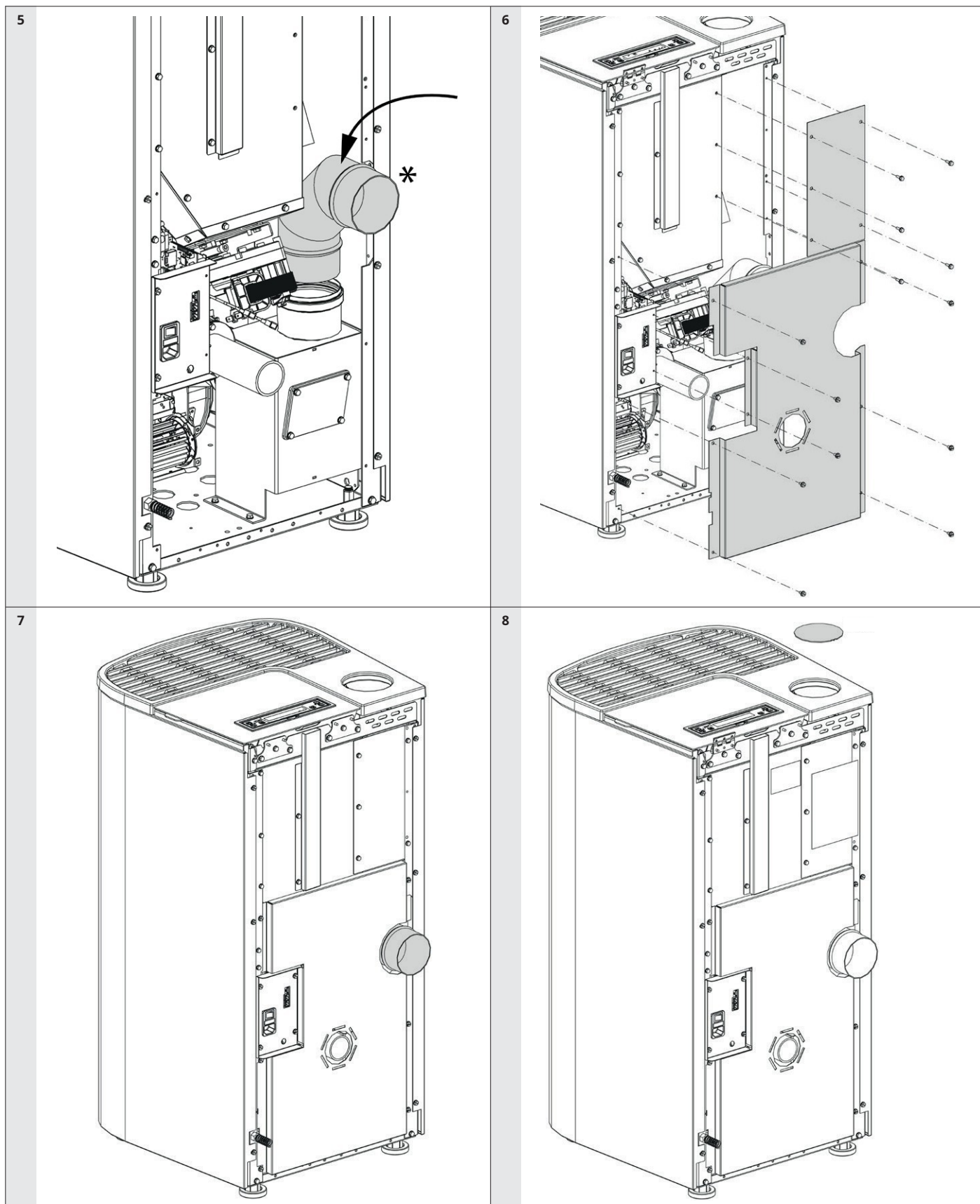


3.



4.





* NENÍ K DISPOZICI



* JE ZAKÁZÁNO PROVÁDĚT TUTO MONTÁŽ A INSTALOVAT ZAŘÍZENÍ S VÝSTUPEM SPALIN VZADU PRO VŠECHNA POUŽITÍ V METROPOLITNÍ FRANCII A JEJÍCH ZAHRANIČNÍCH DEPARTEMENTECH A REGIONECH (DROM), KDE SE ODKAZUJE NA PŘEDPISY DTA VYDANÉ KOMISÍ ODPOVĚDNOU ZA VYDÁVÁNÍ TECHNICKÝCH POSUDKŮ (CCFAT).

PELETY A NAKLÁDÁNÍ

Peletky se vyrábějí tak, že se dřevěné hobliny, tj. odpad z čistého nenatřené dřeva z pil, truhlářských výrobků a výrobků z jiných činností souvisejících se zpracováním a transformací dřeva, vystaví velmi vysokému tlaku.

Tento typ paliva je zcela ekologický, protože k jeho lisování se nepoužívají žádná lepidla. Lisovatelnost pelet je totiž dlouhodobě zaručena přírodní látkou obsaženou ve dřevě: ligninem.

Kromě toho, že se jedná o ekologické palivo, které nejlépe využívá dřevní zbytky, mají pelety také řadu technických výhod.

Zatímco dřevo má výhřevnost 4,4 kWh/kg (při 15% vlhkosti, tedy po přibližně 18 měsících sušení), výhřevnost pelet je 5 kWh/kg.

Hustota pelet je přibližně 650 kg/m³ a obsah vody je rovný 8 % jejich hmotnosti. Z tohoto důvodu pelety nemusí být sušeny, aby dosáhly dostatečného tepelného výkonu.

Použité pelety musí mít certifikaci třídy **A1** podle normy **ISO 17225-2 (ENplus-A1, DIN Plus** nebo **NF 444** následující kategorie: „Vysoce kvalitní biopalivové dřevěné pelety NF“).

UNI EN 303-5 s následujícími vlastnostmi: obsah vody ≤ 12 %, obsah popela ≤ 0,5 % a nižší výhřevnost > 17 MJ/kg (v případě kotlů).

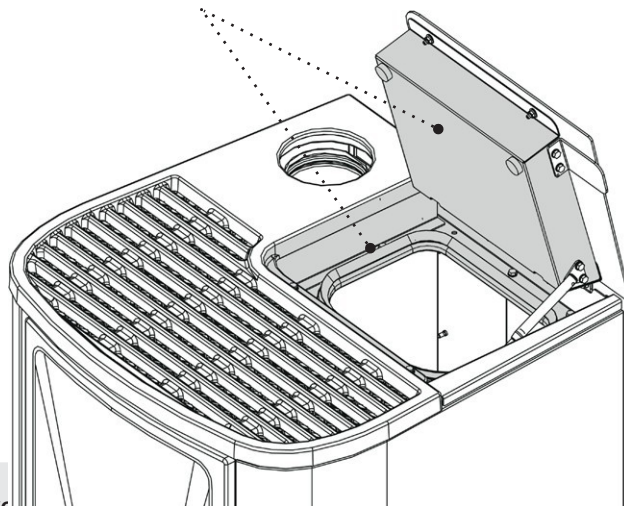
Výrobce doporučuje pro své výrobky používat pelety o průměru 6 mm.

Skladování pelet

Aby bylo zaručeno bezproblémové spalování, musí být pelety skladovány na suchém místě.

Otevřete víko zásobníku a pelety nasypete pomocí lopatky.

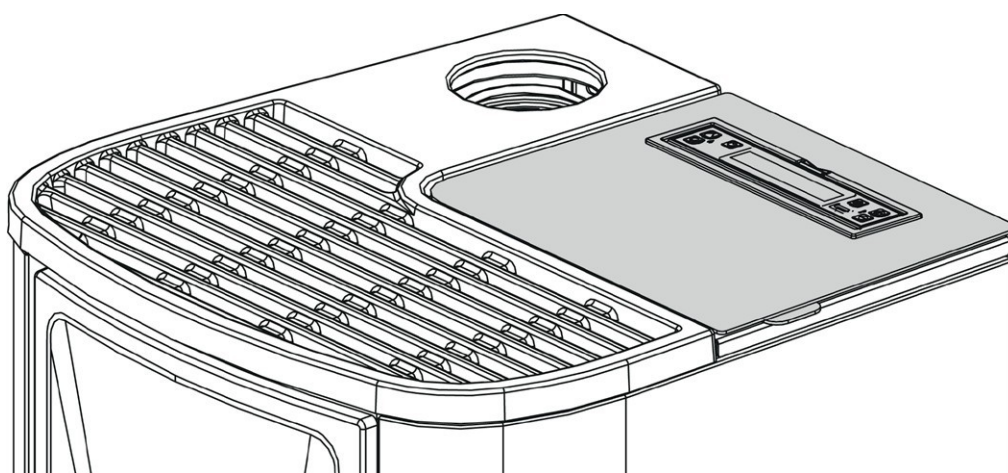
Udržujte v čistotě



POUŽITÍ PELET NÍZKÉ KVALITY NEBO JINÝCH MATERIÁLŮ POŠKOŽUJE FONICE GENERÁTORU A MOŽE ZRUŠIT ZÁRUKU A ZBAVIT VÝROBCE VEŠKERÉ ODPOVĚDNOSTI.

ZÁSOBNÍK NA PELLETY

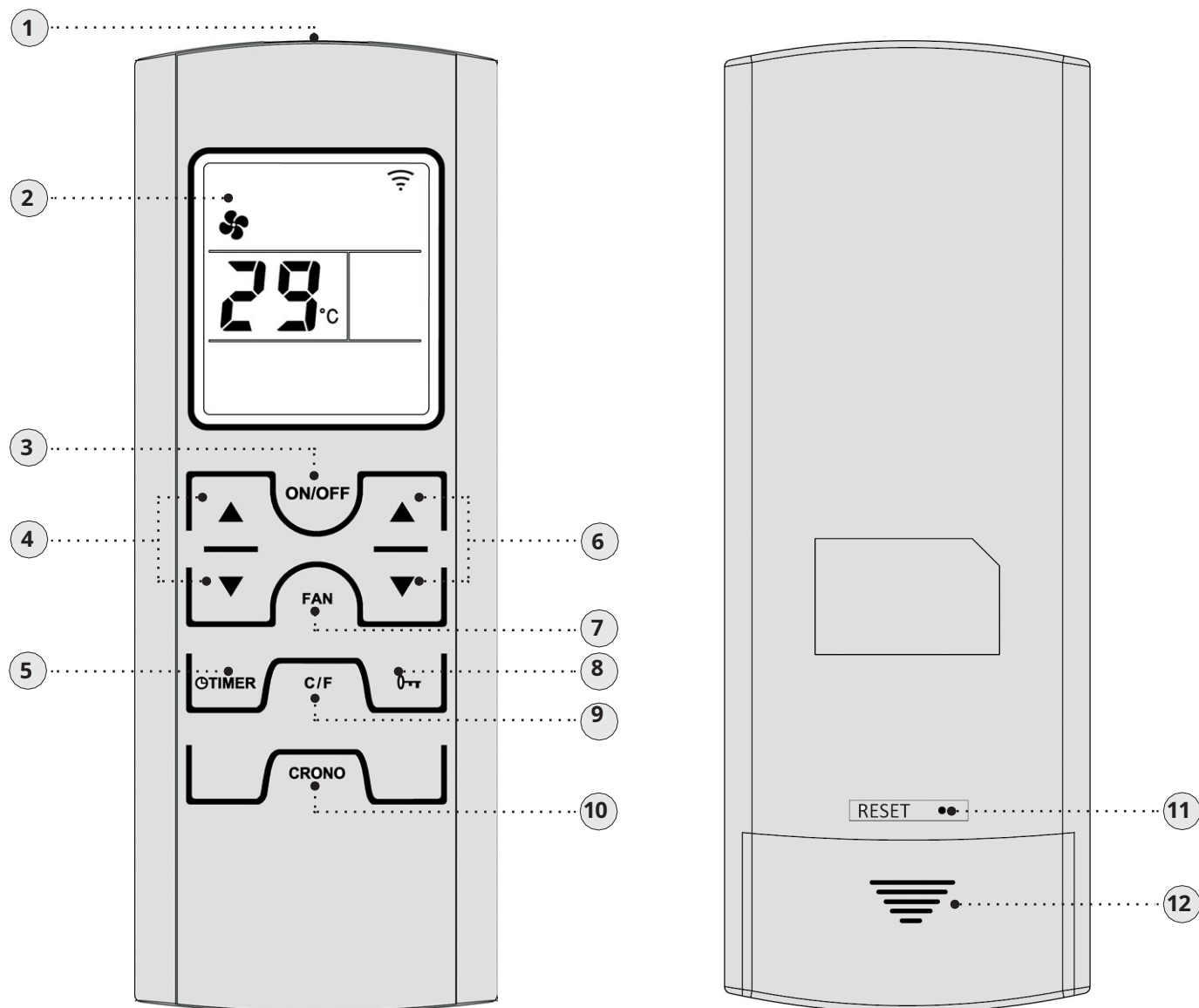
Během provozu kamen musí být víko zásobníku na pelety vždy uzavřeno.



**PŘI PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NEPOKLÁDEJTE PYTEL PŘÍMO NA SPORÁK!
K NAPLŇOVÁNÍ ZÁSOBNÍKU VŽDY POUŽÍVEJTE LOPATKU. NEOTÍREJTE A NEKLÁDEJTE ŽÁDNÁ ZÁVAŽÍ NA TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU, UDRŽUJTE PODLOŽKU TĚSNĚNÍ VÍKA ZÁSOBNÍKU VŽDY ČISTOU. ČASTO KONTROLUJTE STAV TĚSNĚNÍ. V PŘÍPADĚ JEHO POŠKOZENÍ SE OBRATTE NA MÍSTNÍHO AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.**

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Dálkové ovládání lze použít k nastavení hlavních funkcí kamen.



1	Vysílač	7	Výběr režimu vzduchu
2	Displej	8	Zamknout klávesnici
3	Zapnutí/vypnutí sporáku (podržte 3 sekundy)	9	Stupně Celsia / Fahrenheita
4	Nastavení výkonu	10	Stiskněte tlačítko jednou pro zapnutí nebo vypnutí chronometru
5	Nastavení zpoždění vypnutí: Tlačítko umožňuje nastavit zpoždění vypnutí. Pokud například nastavíte jednu hodinu, kamna se po uplynutí nastavené doby automaticky vypnou.	11	Reset
6	Nastavení teploty v místnosti	12	Příhrádka na baterie

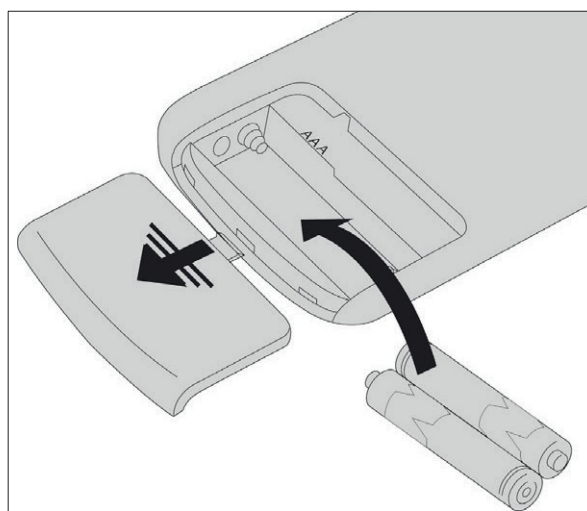
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ IKONY

	Zvolený režim vzduchu: Blikající QUIET On REGULAR		Aktivace chrono Světlo svítí = aktivováno Světlo zhasnuto = deaktivováno
OFF TIME 6:00	Nastavení zpoždění vypnutí		Indikuje vysílání rádiového signálu Zapnuto = během veškeré rádiové komunikace Vypnuto = rádiová komunikace není přítomna
	Slabá baterie		Klávesy zamčené
P3	Nastavení úrovně výkonu. Úroveň výkonu se zobrazí namísto nastavené teploty v místnosti po dobu 3 sekund, když stisknete jedno z tlačítek pro nastavení výkonu (4).		

VLOŽENÍ BATERIÍ DO

Sejměte kryt bateriového prostoru posunutím dolů. Vložte 2 baterie AAA. Vložte baterie s ohledem na správnou polaritu (+) a (-). Zavřete kryt přihrádky na baterie.

POKUD JE DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ VYPNUTO Z DŮVODU NEINSTALOVANÝCH BATERIÍ, LZE KAMNA OVLÁDAT Z OVLÁDACÍHO PANELU UMÍSTĚNÉHO V HORNÍ ČÁSTI KAMEN. PŘI VÝMĚNĚ BATERIÍ SE UJISTĚTE, ŽE POSTUPUJETE PODLE SYMBOLŮ VYTÍŠTĚNÝCH UVNITŘ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ.

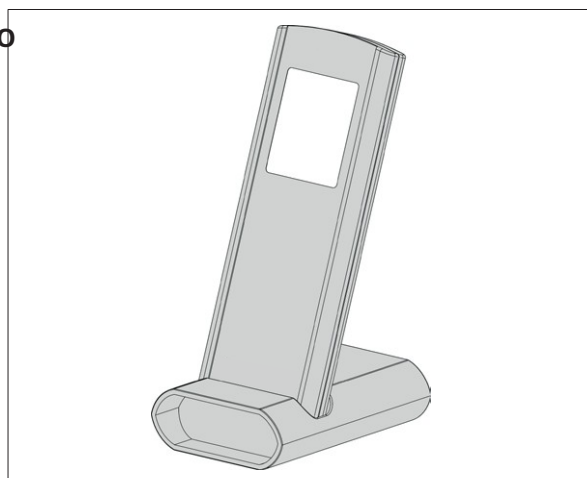


Chraňte životní prostředí!

Použité baterie obsahují kovy, které jsou škodlivé pro životní prostředí, a proto je nutné je likvidovat odděleně ve speciálních nádobách.

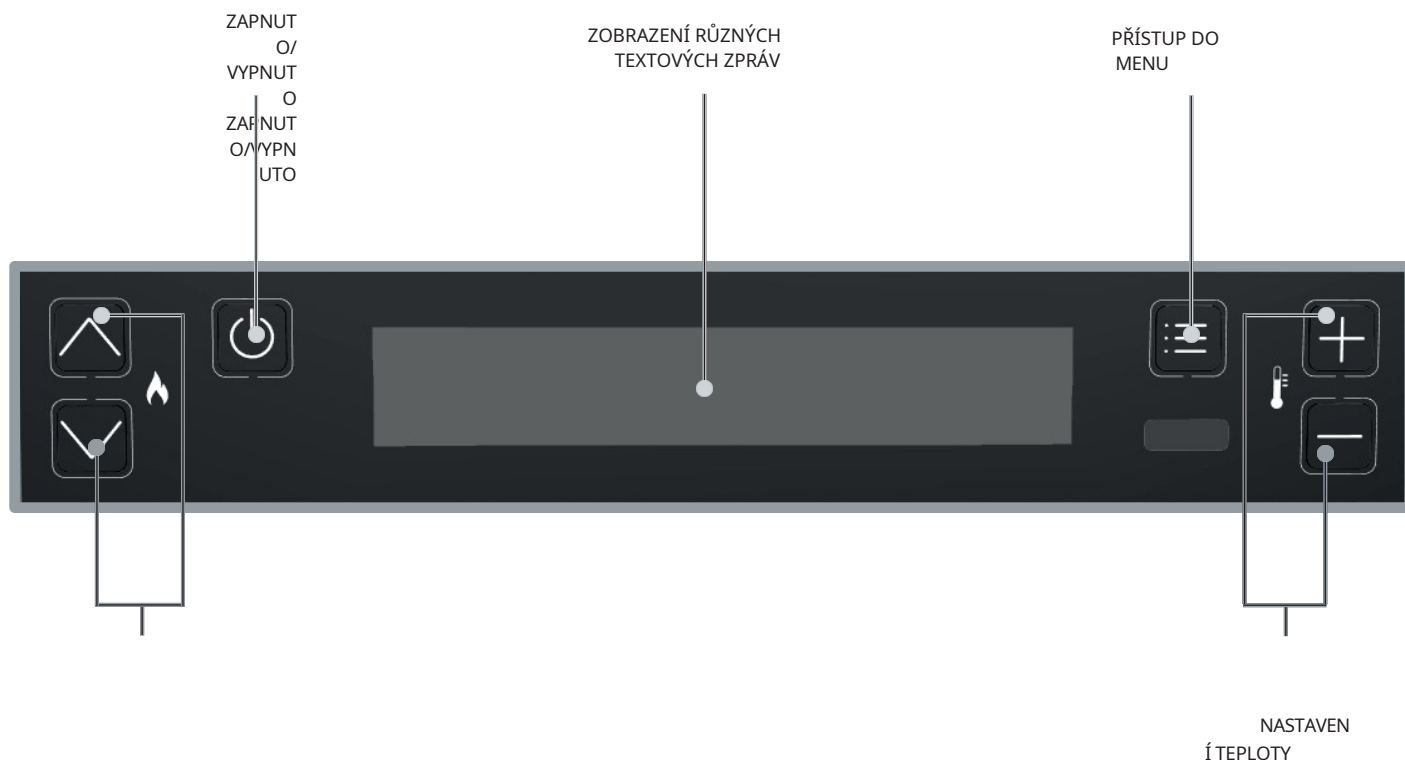
RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

- Pokud dálkové ovládání delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Při používání jej nasměrujte na signální přijímač sporáku.
- S dálkovým ovladačem zacházejte opatrně. Pokud jej nepoužíváte, uložte jej na speciální podložku, která je součástí dodávky.
- Dálkový ovladač nesmí být ponechán na místě, kde je vystaven přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti zdroje tepla.
- Kvalita signálu může být ovlivněna jinými zdroji infračerveného záření.



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ JE VYBAVENO LCD DISPLEJEM S PODSVÍCENÍM. PODSVÍCENÍ TRVÁ 20 SEKUND OD POSLEDNÍHO STISKNUTÍ TLAČÍTKA. PO URČITÉ DOBĚ SE Z DŮVODU ÚSPORY ENERGIE DISPLEJ VYPNUJE (REŽIM ÚSPORY ENERGIE). OVLÁDACÍ FUNKCE SE ZNOVU AKTIVUJÍ, KDYŽ JE DÁLKOVÝ OVLADAČ VYJAT Z JEDNOTKY NEBO DLOUHÝM STISKNUTÍM TLAČÍTKA.

OVLÁDACÍ DESKA



NASTAVENÍ
PROVOZNÍHO
VÝKONU

IKONA KLÁVESY			
	Označuje přítomnost alarmu. Vypnuto: označuje, že nejsou žádné alarmy Zapnuto: označuje přítomnost alarmu		Indikuje stav týdenního programování Vypnuto: deaktivováno. Zapnuto: aktivováno.
BT	Nepoužívá se	WI-FI	Nepoužívá se
	Indikuje kontakt externího přídavného termostatu Uzavřený kontakt: kontakt externího přídavného termostatu je uzavřen. Otevřený kontakt: kontakt externího přídavného termostatu je otevřený. (Ikona viditelná pouze v případě, že je MODE nastaven na „AUX“)	STBY	Ikona funkce STAND BY Vypnuto: deaktivováno. Zapnuto: aktivováno.
	Indikuje výkon kamna. Plamen svítí: stabilní výkon. Blikající plamen: výkon se zvyšuje nebo snižuje. Čárky označují aktuální výkon zařízení.		Nepoužívá se.



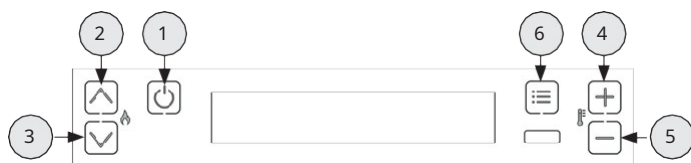
Indikuje provoz tangenciálního ventilátoru. Vypnuto
= ventilace není aktivní.
Zapnuto = ventilace aktivní.
Bliká = ventilace aktivní v režimu QUIET



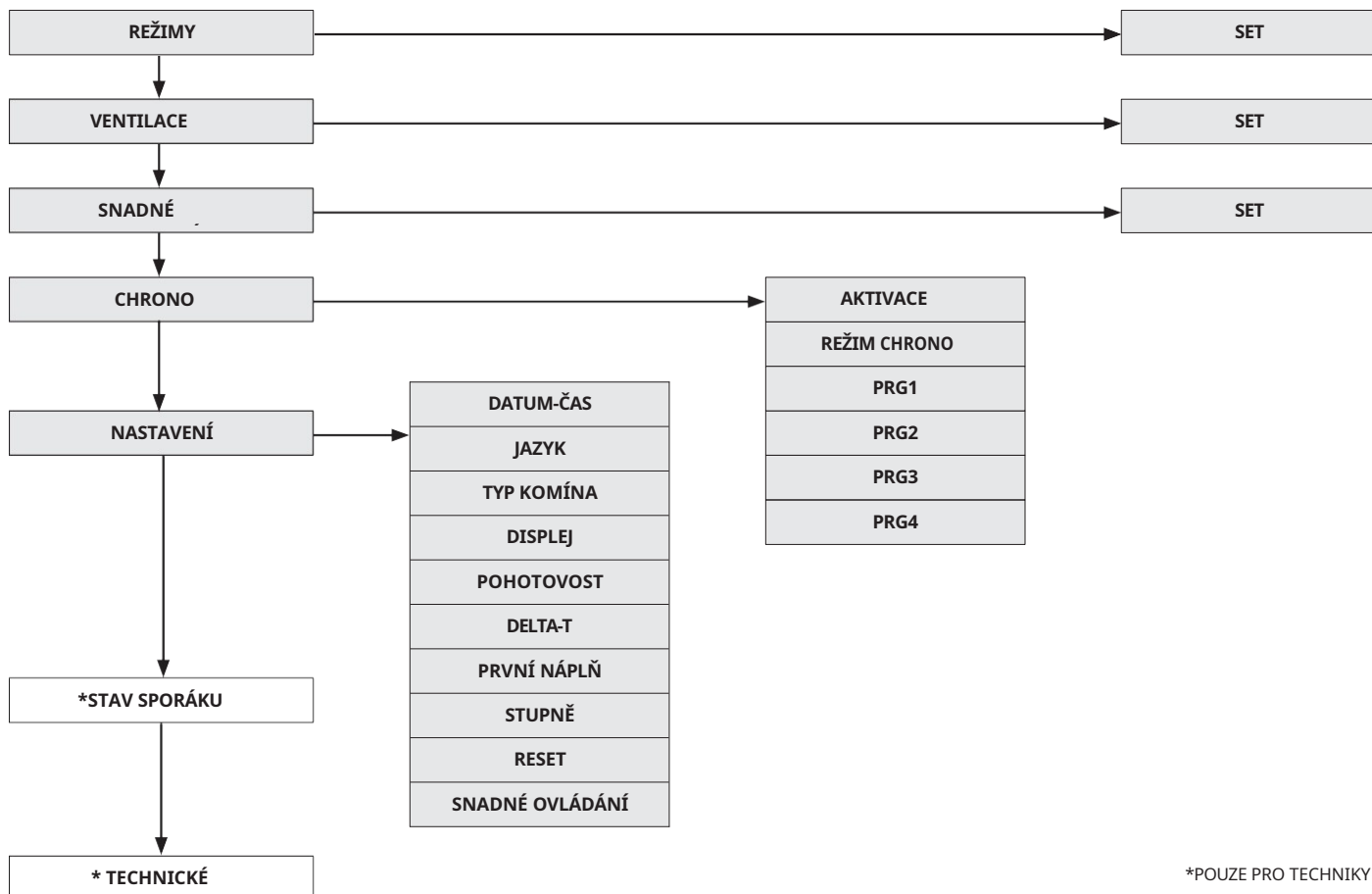
Indikuje funkci DELAY SWITCH-OFF

Zapnuto = zpožděné vypnutí aktivní
Vypnuto = zpožděné vypnutí není aktivní

OBECNÉ MENU



- 1 Zpět – ukončit
- 2 3 Parametry posouvání: další (3); předchozí (2) Změna
- 4 5 nastavení dat: zvýšit (4); snížit (5)
- 6 Potvrdit – přístup k menu



*POUZE PRO TECHNIKY

OBECNÉ VAROVÁNÍ

Doporučení, která je třeba dodržet při prvním spuštění produktu:

Během prvních hodin provozu může docházet k mírnému kouření nebo zápachu, které jsou však způsobeny běžným procesem „tepelného zaběhnutí“. Během tohoto procesu, jehož délka se liší v závislosti na produktu, se doporučuje:

- Dobře větrat místnost
- Pokud jsou přítomny, odstraňte všechny majolické nebo přírodní kamenné části z horní části produktu
- Aktivujte produkt na maximální výkon a teplotu
- Nevykonávejte v místnosti delší dobu
- Nedotýkejte se povrchů produktu. Poznámky:

Proces je dokončen po několika cyklech ohřevu/chlazení.

K spalování nepoužívejte jiné prvky nebo látky než ty, které jsou uvedeny v návodu.

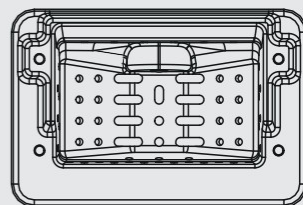
Před zapnutím produktu je nutné provést následující kontroly:

- Pokud má být připojen k hydraulickému systému, musí být kompletní a plně funkční a musí být v souladu s pokyny uvedené v příručce k produktu a příslušnými platnými předpisy.
- Zásobník na pelety musí být plně naplněn.
- Spalovací komora a spalovací nádoba musí být čisté
- Ujistěte se, že držák ohně, zásuvka na popel a zásobník na pelety jsou hermeticky uzavřeny (pokud jsou součástí hermetické verze); musí být uzavřeny a v těsnících prvcích a těsnících kroužcích nesmí být žádné cizí předměty.
- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen
- Spínač (je-li k dispozici) musí být nastaven do polohy „1“.



ZABEZPEČTE, ABY NA DNĚ SPALOVACÍ NÁDRŽE NEBYLY ŽÁDNÉ ZBYTKY NEBO NEČISTOTY. OTVORY NA DNĚ MUSÍ BÝT ÚPLNĚ VOLNÉ, ABY BYLO ZAJIŠTĚNO SPRÁVNÉ SPALOVÁNÍ. FUNKCI „EASY SETUP“ LZE POUŽÍT K ADAPTACI SPALOVÁNÍ NA ZÁKLADĚ POŽADAVKŮ POPSANÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE. POTŘEBY.

SPALOVACÍ KOMORA



NASTAVENÍ PRVNÍHO ZAPALOVÁNÍ

Po připojení napájecího kabelu na zadní straně generátoru otočte spínač (je-li k dispozici) do polohy (I). Spínač slouží k napájení desky generátoru tepla.

DATE- TIME

Toto menu umožňuje nastavit datum a čas.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Potvrďte DATE-TIME stisknutím tlačítka 6 a pomocí tlačítek 4 a 5 nastavte den.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 nebo 5 nastavte a tlačítkem 6 přejděte k dalšímu nastavení dne, hodiny, minut, data, měsíce a roku.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a stisknutím tlačítka 1 se vrátte zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

JAZYK

V této nabídce lze vybrat preferovaný jazyk. K dispozici jsou následující jazyky:

italština – angličtina – němčina – francouzština – španělština – portugalština – dánština – estonština – chorvatština – slovinština – holandština – polština – čeština.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí NASTAVENÍ, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí LANGUAGE (JAZYK), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Vyberte jazyk pomocí tlačítek 4 nebo 5.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

TYP KOMÍNOVÉHO PRŮDUCHU

V této nabídce můžete zadat typ instalace použité pro spotřebič. K dispozici jsou následující možnosti:

- o „Standardní“ pro instalaci se samostatným výstupem spalín a přívodem spalovacího vzduchu. Ř
- o „Koaxiální“ pro instalaci s koaxiálním výstupem spalín a přívodem spalovacího vzduchu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí NASTAVENÍ, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CHIMNEY FLUE TYPE (Typ komínového průduchu), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 nebo 5 vyberte STANDARD/ COAXIAL.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

STUPNĚ

V tomto menu můžete nastavit jednotku měření teploty. Přednastavená hodnota je °C.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí NASTAVENÍ, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí DEGREES (STUPNĚ), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 vyberte stupni Celsia nebo Fahrenheita.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

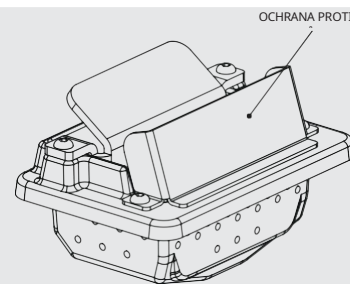


ŽÁDNÉ ZAPÁLENÍ

ZAŘÍZENÍ SE NEMUSÍ ZAPÁLIT, PROTOŽE ŠNEK JE PRÁZDNÝ A NENÍ VŽDY SCHOPEN DOSTATEČNĚ RYCHLE NAPLŇOVAT SPALOVACÍ KOMORU PELETAMI POTŘEBNÝMI PRO NORMÁLNÍ ZAPÁLENÍ. POKUD SE PROBLÉM VYSKYTUJE PO POUHÝCH NĚKOLIKA MĚSÍCÍCH PROVOZU, ZKONTROLUJTE, ZDA BYLO SPRÁVNĚ PROVEDENO BĚŽNÉ ČISTĚNÍ POPISOVANÉ V NÁVODU K POUŽITÍ KAMEN.



JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT ZAŘÍZENÍ BEZ JISKROVÉHO KRYTU (VIZ OBRÁZEK VEDLE). JEHO ODSTRANĚNÍ OHROŽUJE BEZPEČNOST VÝROBKU A MÁ ZA NÁSLEDEK OKAMŽITÉ ZRUŠENÍ ZÁRUKY. V PŘÍPADĚ OPOTŘEBENÍ NEBO POŠKOZENÍ POŽÁDEJTE POPRODEJNÍ SERVIS O VÝMĚNU DÍLŮ (VÝMĚNA NENÍ SOUČÁSTÍ ZÁRUKY NA VÝROBEK, PROTOŽE SE JEDNÁ O OPOTŘEBENÝ DÍL).



PROVOZ A LOGIKA

ZAPALOVÁNÍ

Po zkontrolování výše uvedených bodů stiskněte tlačítko 1 na tři sekundy, aby se kamna zapálila. Během zapalování kamna po dobu 15 minut kontrolují plamen. Jakmile je dosaženo kontrolní teploty, kamna přeruší fázi zapalování a přepnou se do režimu PŘÍPRAVA. Sporák je ve výchozím nastavení nastaven na režim MANUAL, výkon 5.

PŘÍPRAVA

Během přípravné fáze sporák stabilizuje spalování, postupně ho zvyšuje, aby poté spustil větrání a přepnul do pracovního režimu.

PRÁCE V RUČNÍM REŽIMU

Během pracovní fáze kamna dosáhnou výkonu nastaveného uživatelem a vytápějí místnost pomocí ventilace nastavené uživatelem.

NASTAVENÍ V REŽIMU NASTAVENÉ TEPLOTY

Tento režim umožňuje pomocí TERMOSTATU nastavit teplotu v místnosti. Nastavení se provádí pomocí tlačítek 2 a 3 v rozmezí od 7 do 37 °C.

Pokud je hodnota mezi 7 °C a 37 °C, kamna zkontrolují teplotu v místnosti pomocí sondy na zařízení. Více informací naleznete v odstavci REŽIM.

REŽIM AUX

Pokud je zvolen režim AUX MODE, je regulace teploty svěřena kontaktu přídavného termostatu, čímž se ignoruje zabudovaná teplotní sonda. Pokud je kontakt otevřený (splněno), kamna pracují na minimální hodnotě (nebo se vypnou, pokud je aktivní režim STAND BY). Pokud je kontakt uzavřený (požadavek), kamna pracují na nastaveném výkonu.

REGULACE NASTAVENÉHO VÝKONU

Nastavený výkon má 5 úrovní provozu. Výkon lze měnit pomocí tlačítek 2 nebo 3. Výkon 1 = minimální úroveň - Výkon 5 = maximální úroveň.

Stiskněte klávesu 1 pro ukončení a uložení změny.

AUTO BLOW

Během pracovní fáze kamna v pravidelných intervalech čistí spalovací komoru pomocí funkce „AUTO BLOW“.

Po spuštění tohoto procesu se zobrazí zpráva. Během procesu „AUTO BLOW“ se zpomalí přívod pelet a zvýší se otáčky ventilátoru kouřovodu. Po vyčištění kamna obnoví provoz za normálních podmínek.

VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko 1 na tři sekundy.

Po provedení této operace se zařízení automaticky přepne do fáze vypnutí a zablokuje přívod pelet.

Motor pro odvod spalin a motor pro proudění horkého vzduchu zůstanou zapnuté, dokud teplota kamen neklesne pod bezpečnostní nastavení.

ZNOVUZAPÁLENÍ

Kamna lze znovu zapálit pouze v případě, že teplota spalin je nižší než přednastavená prahová hodnota a uplynula minimální bezpečnostní doba.

REŽIM

Toto menu slouží k nastavení provozní logiky zařízení pro použitý výkon. Rozsah: (MANUÁLNÍ, NASTAVENÁ TEPLOTA, AUX)

Výběrem režimu MANUAL může uživatel zvolit úroveň dodávaného tepla a typ VENTILACE podle svých preferencí. Kamna budou pracovat pouze podle nastavení zvoleného uživatelem.

Výběrem režimu SET TEMPERATURE (Nastavit teplotu) může uživatel nastavit požadovanou teplotu v místnosti, výkon a VENTILACI, která se má použít. Kamna regulují teplotu v místnosti pomocí sondy umístěné na přístroji. Jakmile je dosaženo nastavené teploty, kamna automaticky snižují výkon, čímž zaručují maximální komfort a snižují spotřebu pelet: tento proces se nazývá „modulace“.

Výběrem režimu AUX může uživatel zvolit úroveň výkonu a typ VENTILACE. Kamna přizpůsobí svůj provoz na základě externího termostatu TA.

Při uzavřeném kontaktu kamna pracují podle nastavených parametrů; při otevřeném kontaktu kamna přepnou na minimální modulaci (nebo se vypnou, pokud je aktivní funkce STAND BY).

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí MODE, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 -5 nastavte požadovaný MODE.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a stisknutím tlačítka 1 se vraťte zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

VENTILACE

Tato funkce využívá **PRO AIR SETUP**, který umožňuje nastavit ventilaci na 4 úrovně: VYPNUTO, TICHÝ, NORMÁLNÍ, BOOST.

- VYPNUTO: Pokud chcete používat pouze přirozenou konvekci tepla bez pomoci ventilátorů pro maximální tichost. TICHÝ: Ventilace pracuje tak, aby optimalizovala akustický komfort. Ventilátory běží sníženou rychlostí.
- REGULAR: Pro dosažení nejlepší možné rovnováhy mezi výkonem a komfortem. Toto je tovární nastavení.
- BOOST: Pokud chcete co nejrychleji dodat do místnosti nastavený tepelný výkon spotřebiče.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí VENTILATION (VĚTRÁNÍ), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovaný režim.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

Poznámka: Spotřebič je navržen tak, aby vždy pracoval v bezpečných podmínkách.

V některých případech nemusí změna úrovně ventilace mít na nastavení žádný znatelný vliv.

SNADNÉ NASTAVENÍ

Objemová hmotnost pelet je poměr mezi hmotností a objemem pelet. Tento poměr se může měnit, aniž by došlo ke změně kvality pelet. Pomocí funkce SNADNÉ NASTAVENÍ je možné dávkovat pelety zvýšením nebo snížením přednastavených hodnot.

V programu kamen jsou k dispozici hodnoty v rozmezí „- 3“ až „+ 3“; všechna kamna jsou během výroby kalibrována na optimální hodnotu, která je 0.

Pokud zjistíte nadměrné usazování nečistot na spalovací komoře, spusťte program EASY SETUP a snižte hodnotu o jednu jednotku na „- 1“; poté počkejte do druhého dne a pokud nedojde ke zlepšení, snižte hodnotu znovu, maximálně na „- 3“. Pokud je naopak nutné zvýšit dávkování pelet, přepněte tovární hodnotu z „0“ na „+ 1, + 2, + 3“ podle potřeby.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí EASY SETUP, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 -5 nastavte rozsah.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

PŘÍLIŠNÉ USAZENÍ PELET V HOŘÁKU			NORMÁLNÍ PROVOZ	MINIMÁLNÍ NÁVRAT PELLETŮ DO SPALOVACÍ KOMORY		
-3	-	-	0	+1	+2	+3
TŘETÍ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ	DRUHÝ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD JE PRVNÍ NEDOSTATEČNÝ	PRVNÍ ROZSAH SNÍŽENÍ (TEST NA 1 DEN)	OPTIMÁLNÍ TOVÁRNÍ HODNOTA	PRVNÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ	DRUHÝ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD JE PRVNÍ NEDOSTATEČNÝ	TŘETÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ

POZNÁMKA: POKUD TYTO ÚPRAVY NEŘEŠÍ PROBLÉM USAZOVÁNÍ PELET V HOŘÁKU, OBRATTE SE NA MÍSTNÍ SERVISNÍ STŘEDISKO.

CHRONO

Tato funkce umožňuje automatické naprogramování zapalování a vypínání kamen. Tovární nastavení funkce CHRONO je vypnuté.

Chrono umožňuje naprogramovat 4 časové úseky za den, které lze použít každý den v týdnu. **V každém časovém úseku je možné nastavit časy zapnutí a vypnutí, dny použití naprogramovaného časového úseku, požadovanou teplotu (pokud se používá SET TEMPERATURE) a nastavený výkon. Nastavení aktuálního dne a času je nezbytné pro správnou funkci Chrono.**

Doporučení

Před použitím funkce chronografu je nutné nastavit aktuální datum a čas, proto zkontrolujte, zda jste postupovali podle pokynů uvedených v podkapitole „DATE-TIME“ (Datum a čas). Aby bylo možné funkci chrono správně používat, musí být nejen naprogramována, ale také aktivována. Čtyři časové úseky lze překrývat pomocí nastavení času zapnutí a vypnutí. Tímto způsobem je možné vytvořit kombinaci časových úseků s různými teplotami a úrovněmi výkonu, aniž by se změnil stav kamen.

Poznámka: v případě překrývání časových úseků zůstane kamna zapnutá až do posledního času vypnutí.

AKTIVACE

Umožňuje zapnout/vypnout chronometr a různé časové úseky sporáku.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CHRONO, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Potvrďte AKTIVACI stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte (ON) nebo vypněte (OFF).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

PRG 1-4

Prx x umožňuje nastavit čas zapnutí a vypnutí, dny použití naprogramovaného časového úseku, teplotu a také požadovaný výkon. Nastavení aktuálního dne a času je nezbytné pro správnou funkci Chrono.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CHRONO, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí PRG 1-4, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte preference.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

CHRONO OVÝ REŽIM

Umožňuje uživateli zvolit, v jakém REŽIMU se kamna zapnou v nastavených časových intervalech, a to výběrem mezi: MANUÁLNÍ, NASTAVENÁ TEPLOTA, AUX

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CHRONO, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí MODE, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovaný režim.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

CHRONO	>	AKTIVACE	>	PRG 1	ZAP/VYP	Povolit/zakázat PRG 1
		v		PRG 2	ZAP/VYP	Povolit/zakázat PRG 2
		v		PRG 3	ZAP/VYP	Zapnout/vypnout PRG 3
		v		PRG 4	ZAP/VYP	Povolit/zakázat PRG 4
		REŽIM CHRONO	>	MANUÁLNÍ/ NASTAVENÍ TEPLoty / AUX	-	Nastavit režim CHRONO
		v				
		PRG1	>	START PRG1	VYPNUTO-00:00-23:50	Doba zapnutí PRG1 Doba vypnutí PRG1
		v		ZASTAVIT PRG1	Vypnuto 00:00-23:50	Povolení/zakázání dnů PRG1 Nastavení termostatu PRG1
		v		PONDĚLÍ...NEDĚLE	ZAPNUTO/VYPNUTO	Nastavení výkonu PRG1
		v		*NASTAVIT PRG1	07- 37 °C	
		v		POWER PRG1	1-5	
				START PRG2	VYPNUTO-00:00-23:50	Doba zapnutí PRG2 Doba vypnutí PRG2
				STOP PRG2	VYPNUTO-00:00-23:50	Zapnutí/vypnutí dnů PRG2 Nastavení termostatu PRG2
		PRG2	>	PONDĚLÍ...NEDĚLE	ZAP/VYP	Nastavit výkon PRG2
		v		*NASTAVIT PRG2	07- 37 °C	
		v		POWER PRG2	1-5	
		v				
				START PRG3	VYPNUTO-00:00-23:50	Čas zapnutí PRG3 Čas vypnutí PRG3
				STOP PRG3	VYPNUTO-00:00-23:50	Zapnutí/vypnutí dnů PRG3 Nastavení termostatu PRG3
				PONDĚLÍ...NEDĚLE	ZAP/VYP	Nastavit výkon PRG3
				*NASTAVIT PRG3	07- 37 °C	
				POWER PRG3	1-5	
		PRG3	>			
		v				
		v				
		v				
				START PRG4	VYPNUTO-00:00-23:50	Čas zapnutí PRG4 Čas vypnutí PRG4
				STOP PRG4	VYPNUTO-00:00-23:50	Zapnutí/vypnutí dnů PRG4 Nastavení termostatu PRG4
				PONDĚLÍ...NEDĚLE	ZAP/VYP	Nastavit výkon PRG4
				*NASTAVIT PRG4	07- 37 °C	
				POWER PRG4	1-5	
		PRG4	>			

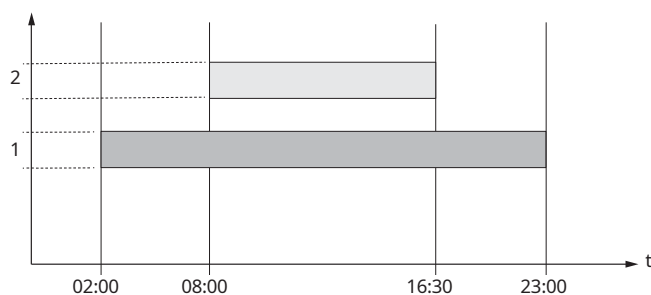
*Pouze v režimu AUTOMATICKÝ



KDYŽ JE TÝDENNÍ PROGRAMÁTOR AKTIVNÍ, ZOBRAZÍ SE NA DISPLEJI RÁDIOOVLÁDÁNÍ PŘÍSLUŠNÁ IKONA

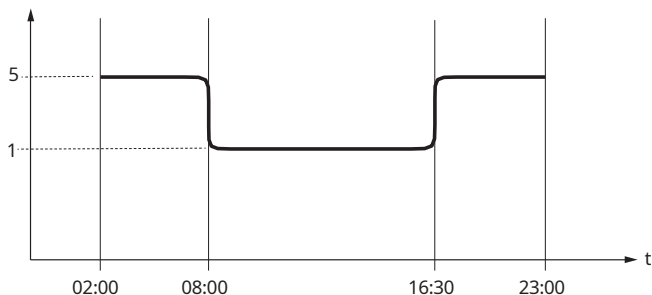


PŘÍKLAD ČASOVÝ ÚSEK



MANUÁLNÍ

Napáje
ní



Časový úsek 1

Začátek 02:00
Konec 23:00

Výkon 5



Časový úsek 2

Začátek 08:00
Konec 16:30

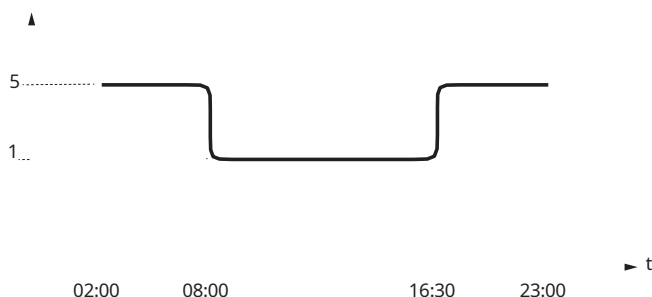
Výkon 1



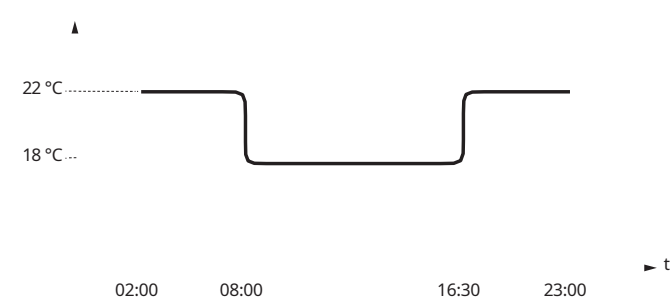
Nastavení sporáku

NASTAVIT TEPLOTU

Výkon



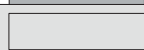
Nastavit termostat



Časový úsek 1

Začátek 02:00 – Konec 23:00

Výkon 5 – nastavená teplota 22 °C



Časový úsek 2

Začátek 08:00 – Konec 16:30

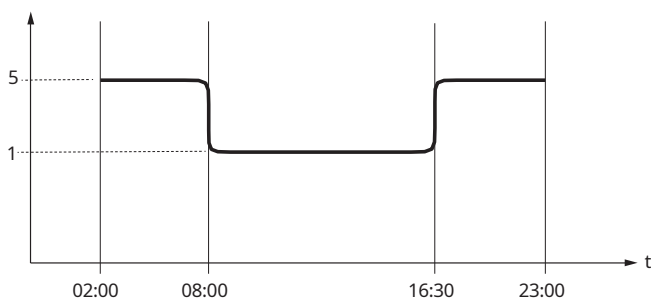
Výkon 1 – nastavená teplota 18 °C



Nastavení sporáku

AUX

Výkon



Časový úsek 1

Začátek 02:00
Konec 23:00

Výkon 5



Časový úsek 2

Začátek 08:00
Konec 16:30

Výkon 1



Nastavení sporáku, pokud je kontakt TA uzavřený

NASTAVENÍ

- DATUM-ČAS
- JAZYK
- STUPNĚ

VIZ KAPITOLA: PRVNÍ ZAPALOVÁNÍ NASTAVENÍ

DISPLEJ

V tomto menu můžete nastavit jas displeje. Hodnoty se pohybují v rozmezí OFF, 1 až 20. Pokud je nastaveno OFF, podsvícení displeje je nastaveno na maximální jas a po 60 sekundách se vypne.

Podsvícení lze znovu zapnout stisknutím libovolné klávesy nebo pokud je sporák v alarmovém stavu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte a podržte tlačítko 3, dokud se nezobrazí DISPLAY (DISPLEJ), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovanou intenzitu.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

STAND BY

Funkce STAND BY se používá, pokud je třeba sporák okamžitě vypnout namísto regulace výkonu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte klávesu 3, dokud se nezobrazí STAND BY (POHOTOVOSTNÍ REŽIM), a potvrďte stisknutím klávesy 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte (ON) / vypněte (OFF).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

FUNKCE STAND BY NASTAVENA NA ON

Pokud je funkce STAND BY zapnutá (ON) a teplota v místnosti překročí hodnotu SET THERMOSTAT + DELTA T OFF, kamna se po přednastavené době zpoždění vypnou a na displeji se zobrazí STAND BY.

Když je teplota v místnosti nižší než hodnota SET THERMOSTAT - DELTA T ON a po případné době ochlazování se kamna znovu zapnou.

FUNKCE STAND BY NASTAVENA NA VYPNUTO (TOVÁRNÍ NASTAVENÍ)

Pokud funkce STAND BY není aktivní (OFF), a pokud kamna překročí nastavenou pokojovou teplotu, přepnou se na minimální hodnotu, modulují a na displeji se zobrazí MODULATION. Když je pokojová teplota nižší než SET THERMOSTAT, kamna se restartují na nastavený výkon a na displeji se zobrazí WORK.

PROVOZ S PŘÍDAVNÝM TERMOSTATEM (VOLITELNÉ)

FUNKCE STAND BY NASTAVENA NA VYPNUTO (TOVÁRNÍ NASTAVENÍ)

Pokud funkce STAND BY není aktivní (OFF) a kamna překročí pokojovou teplotu nastavenou na přídatném termostatu (otevřený kontakt), přepnou se na minimální hodnotu a na displeji se zobrazí MODULATION. Když je pokojová teplota nižší než hodnota nastavená na přídatném termostatu (uzavřený kontakt), kamna obnoví provoz na nastavený výkon a na displeji se zobrazí WORK.

FUNKCE STAND BY NASTAVENA NA ON

Pokud je funkce STAND BY aktivována (ON), po dosažení pokojové teploty nastavené na přídatném termostatu (otevřený kontakt) se kamna po přednastavené prodlevě vypnou a na displeji se zobrazí STAND BY.

Pokud je teplota v místnosti nižší než nastavená teplota na přídatném termostatu (uzavřený kontakt) a po určité době ochlazování se kamna znovu zapálí.



POKUD JSOU AKTIVNÍ FUNKCE STAND BY A AIR ZONE CONTROL, GENERÁTOR SE VYPNUJE POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE OBĚ MÍSTNOSTI (INSTALACE, POTRUBÍ) DOSÁHNOU NASTAVENÉ TEPLoty.



**PRO SPRÁVNÝ PROVOZ NASTAVTE NA AUX.
> VIZ KAPITOLA INSTALACE DOPLŇKOVÝ TERMOSTAT**

DELTA-T

Tato funkce umožňuje nastavit prahové hodnoty hystereze pro zapálení kamna (DELTA-T ON) a vypnutí (DELTA-T OFF), které se používají jako interval pro regulaci teploty v místnosti, pokud není řízena externím termostatem.

Možné hodnoty pro DELTA-T jsou: 0,5 - 5 °C

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí DELTA-T, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovanou hodnotu.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

PRVNÍ NAPLŇOVÁNÍ

Tato funkce umožňuje naplnit šnek, což usnadňuje první fáze zapalování kamen nebo v případě, že je zásobník na pelety prázdný. Když jsou kamna studená a vypnutá, ujistěte se, že jsou pelety vloženy do zásobníku, a aktivujte funkci PRVNÍ NABITÍ, které potvrdíte stisknutím tlačítka OK.

Chcete-li nepřetržité plnění zastavit, stačí stisknout tlačítko 1 po dobu 3 sekund.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte a podržte tlačítko 3, dokud se nezobrazí FIRST LOAD (První plnění), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte „ON“ / vypněte „OFF“.
- Stiskněte několikrát tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu.

RESET

Umožňuje uživateli resetovat všechny editovatelné hodnoty na výchozí

hodnoty. POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte a podržte tlačítko 3, dokud se nezobrazí RESET, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte „ON“ / vypněte „OFF“.
- Stiskněte několikrát tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu.

SNADNÉ OVLÁDÁNÍ

Tato funkce umožňuje nastavit dvě hodnoty:

- **OFF** (vypnuto – výchozí nastavení z výroby)
- **ON** (povoleno)

Aktivace (EASY CONTROL = ON) se doporučuje v případě nadměrného tvorby zbytků spalování v kouřovodu při provozu se sníženým výkonem (viz kapitola VÝFUKOVÉ PLYNY).

Upozornění! Funkci EASY CONTROL je vhodné aktivovat pod dohledem kvalifikovaného technika.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **EASY CONTROL**, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte „ON“ / vypněte „OFF“.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění nabídky.

DALŠÍ FUNKCE

INSTALACE DODATEČNÉHO TERMOSTATU (VOLITELNÉ)

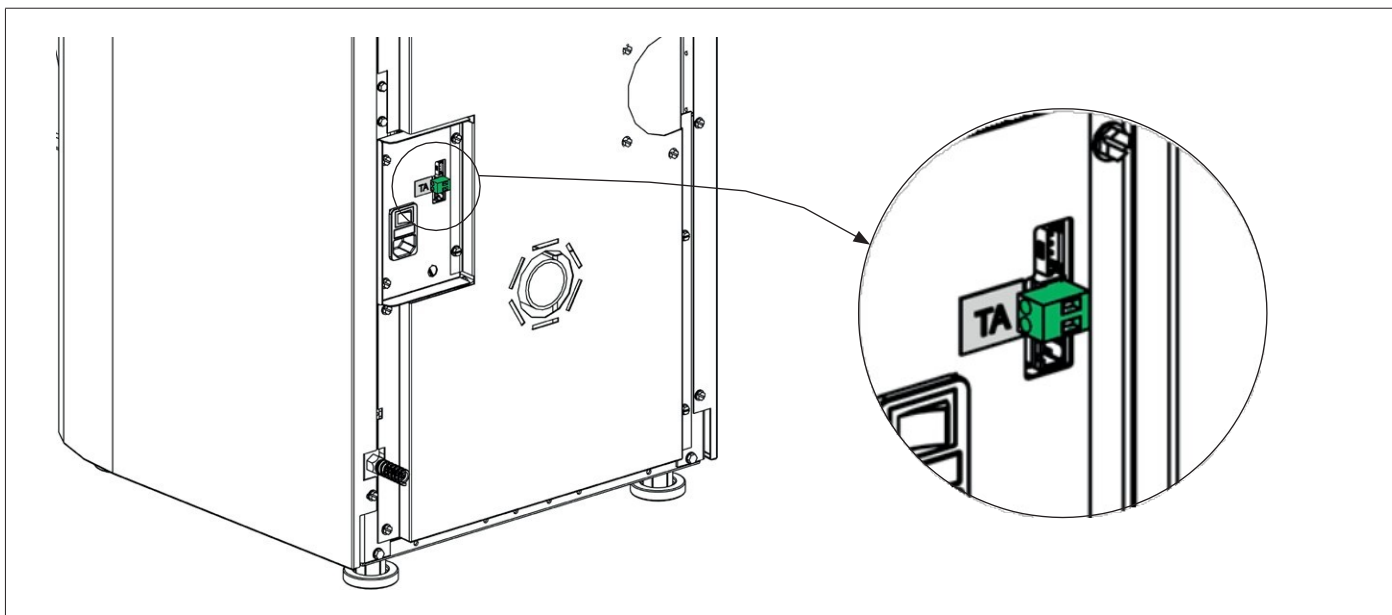
Kamna mohou regulovat teplotu v místnosti pomocí přídavného termostatu (volitelně).

Po zapálení (stisknutím tlačítka 6 nebo v chrono režimu) bude kamna pracovat tak, aby dosáhla nastavené hodnoty na termostatu, a na displeji se zobrazí WORK (uzavřený kontakt). Standardní pokojový senzor je automaticky vyřazen.

Po dosažení teploty termostatu (otevřený kontakt) se kamna přepnou na minimální výkon a na displeji se zobrazí MODULACE.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Je vyžadován mechanický nebo digitální termostat s „normálně otevřeným“ vstupem.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Podle obrázku připojte dva kabely termostatu (čistý kontakt – bez 230 V!).
- Znovu připojte kamna k napájení.
- Nastavte SET MODE na AUX.



UPOZORNĚNÍ: TERMINÁL SE NACHÁZÍ V TAŠCE UVNITŘ KAMEN.



INSTALACI MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL A/NEBO SERVISNÍ TECHNICI VÝROBCE

SPÍNAČ ZPOŽDĚNÍ – VYPNUTÍ

Můžete naprogramovat zpožděné vypnutí kamen. Například pokud je 20:00 a zpožděné vypnutí je nastaveno na 1 hodinu, kamna se automaticky vypnou v 21:00.

Pokud současně podržíte stisknuté klávesy 2 + 4, zobrazí se obrazovka „DELAY SWITCH-OFF“ (toto nastavení lze konfigurovat pouze v případě, že je kamna ve fázi PREPARATION nebo WORK).

Pomocí tlačítek 4 a 5 zvýšte/snižte počet hodin, po kterých kamna automaticky spustí závěrečnou fázi čištění. Počet hodin se pohybuje v rozmezí OFF, 1 až 9.

Stisknutím tlačítka P6 potvrďte a vraťte se na domovskou stránku.

Jednu hodinu po nastaveném čase vypnutí se zbývající doba provozu zobrazuje v minutových intervalech „vypnutí za“ a čas „HODINY xx:xx“.

KLÁVESY U ZAMČENY

Tato funkce umožňuje uzamknout tlačítka displeje (podobně jako u mobilních telefonů).

Je-li tato funkce aktivní, při každém stisknutí klávesy se zobrazí hlášení „KEYS LOCKED“ (Klávesy uzamčeny).

Chcete-li klávesnici uzamknout, stiskněte současně klávesy 1 a 5, dokud se nezobrazí následující zpráva: „KEYS LOCKED“ (Klávesy uzamčeny).

Chcete-li klávesnici odemknout, stiskněte současně klávesy 1 a 5, dokud se nezobrazí následující zpráva: „KEYS UNLOCKED“ (KLÁVESY ODEMČENY).

**INFORMACE O NEJBLIŽŠÍM SERVISNÍM STŘEDISKU ZÍSKÁTE U SVÉHO PRODEJCE NEBO NA WEBOVÝCH STRÁNKÁCH:
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VŽDY POSTUPOJTE PODLE POKYNŮ V ÚPLNÉM BEZPEČÍ!

- Ujistěte se, že je napájecí kabel odpojen, protože generátor mohl být naprogramován tak, aby se zapnul.
- Generátor je zcela vychladlý.
- Ujistěte se, že popel je zcela vychladlý.
- Během čištění produktu zajistěte účinnou výměnu vzduchu v místnosti.
- Nesprávné čištění ohrožuje správnou funkci a bezpečnost!

ÚDRŽBA

Pro správnou funkci musí být generátor alespoň jednou ročně podroben pravidelné údržbě kvalifikovaným technikem.

Pravidelné kontroly a údržbu musí vždy provádět specializovaní, kvalifikovaní technici, kteří pracují v souladu s platnými zákony a pokyny uvedenými v tomto návodu k použití a údržbě.



DÝM Z UZAVŘENÝCH KOMÍNŮ JE NEBEZPEČNÝ!

UDRŽUJTE KOMÍN A DÝMOVOD ČISTÉ A PRŮCHODNÉ V SOULADU S POKYNY.

KAŽDÝ ROK NECHÁVEJTE VYČISTIT ODSÁVACÍ SYSTÉM, KOMÍNOVÉ POTRUBÍ A T-KUSY, VČETNĚ KONTROLNÍCH VÍČEK. JESTLIŽE JSOU K DISPOZICI, VYČISTĚTE TAKÉ OHLÉ A HORIZONTÁLNÍ ČÁSTI!

ČETNOST ČIŠTĚNÍ GENERÁTORU JE ORIENTAČNÍ! ZÁVISÍ NA KVALITĚ PELLEŤ A ČETNOSTI POUŽÍVÁNÍ.

TYTO ÚKONY NĚKDY MOHOU BÝT POTŘEBNÉ PROVÁDĚT ČASTĚJI

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ JE NA ZODPOVĚDNOST UŽIVATELE

Pravidelné čištění, jak je uvedeno v tomto návodu k použití a údržbě, musí být prováděno s maximální péčí po přečtení pokynů, postupů a četnosti popsanych v tomto návodu k použití a údržbě.

ČIŠTĚNÍ POVRCHŮ A KRYTŮ

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Povrchy musí být čišteny, když je generátor a povlak zcela vychladlý. K údržbě povrchů a kovových částí stačí použít hadřík navlhčený vodou nebo vodou a neutrálním mýdlem.

Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrchy generátoru a způsobit neplatnost záruky.

ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO SKLA

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Keramické sklo je nutné čistit, až když je zcela vychladlé.

K čištění keramického skla stačí použít suchý kartáč a vlhký novinový papír namočený v popelu. Pokud je sklo velmi znečištěné, použijte speciální čisticí prostředek na keramické sklo. Nastříkejte malé množství na hadřík a použijte jej na keramické sklo. Nestříkejte čisticí prostředek ani žádnou jinou kapalinu přímo na sklo nebo těsnění!

Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrchy generátoru a způsobit neplatnost záruky.

ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA PELLETY

Když je zásobník zcela prázdný, odpojte napájecí kabel generátoru, odstraňte z prázdného zásobníku veškeré zbytky (prach, nečistoty atd.) a poté jej naplňte.



TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA PELLETY, SPALOVACÍ KOMORA A DVEŘE KOTLE ZAJIŠŤUJÍ SPRÁVNÝ PROVOZ KOTLE. MUSÍ BÝT PRAVIDELNĚ KONTROLOVÁNY UŽIVATELEM. JESTLIŽE JSOU OPOTŘEBOVANÉ NEBO POŠKOZENÉ, NEPOUŽÍVEJTE KOTEL, DOKUD NEBUDOU VYMĚNĚNY. TYTO ÚKONY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.

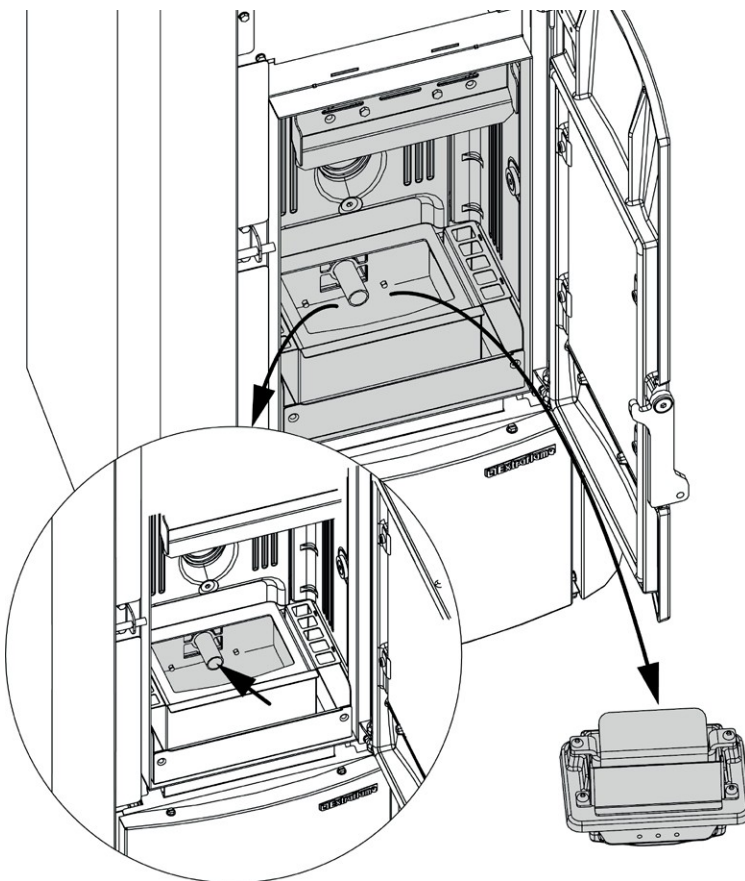


JESTLIŽE JE NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZENÝ, MUSÍ BÝT VYMĚNĚN SERVISNÍM STŘEDISKEM NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANOU OSOUBOU, ABY SE PŘEDCHÁZELO VŠEM RIZIKŮM.

HOŘÁK A SPALOVACÍ KOMORA:

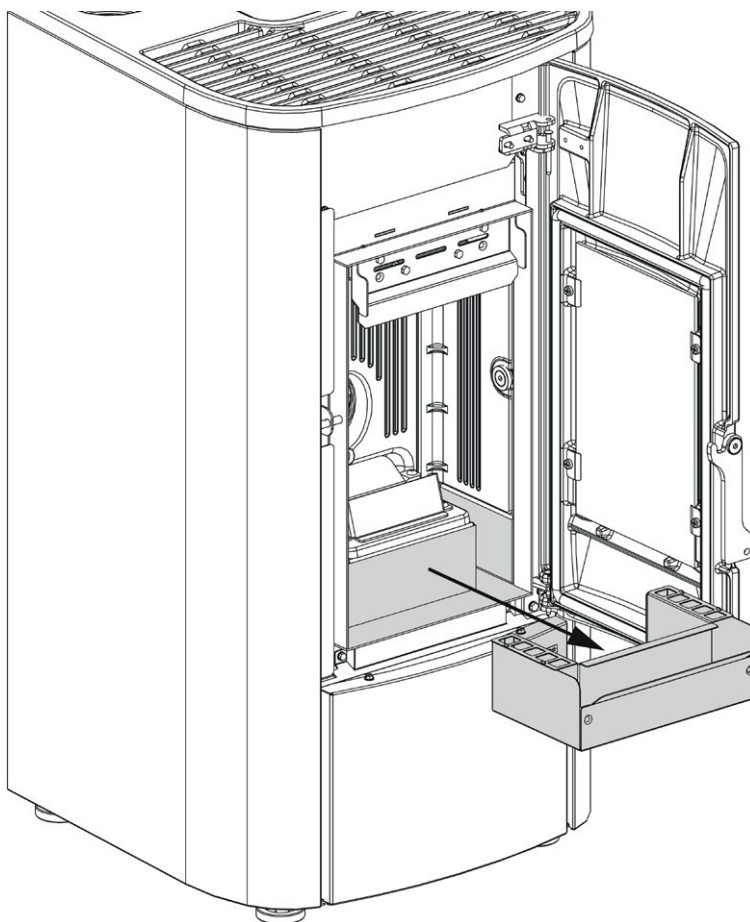
- ♦ Odstraňte všechny zbytky z hořáku
- ♦ Úplně vyjměte spalovací komoru z příslušného prostoru.
- ♦ Vyjměte popel z krytu spalovací komory, trubky držáku zapalovací svíčky a spalovací
- ♦ Pomocí dodaného pohrabáče uvolněte všechny otvory v hořáku.
- ♦ Vložte spalovací komoru zpět do pouzdra a zatlačte ji směrem k protipožární stěně.

POZNÁMKA: K oddělení popela použijte vhodný vysavač na popel s nádobou.



ZÁSOBNÍK NA POPEL:

- ♦ Vyjměte zásuvku na popel a vysypte ji do určené nádoby.

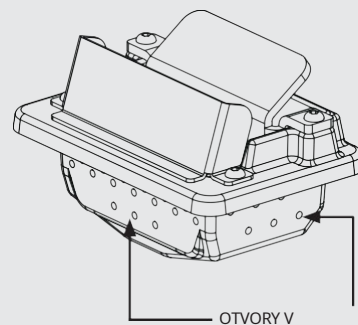




ČISTÁ SPALOVACÍ KOMORA ZARUČUJE SPRÁVNÝ PROVOZ!

UDRŽOVÁNÍM SPALOVACÍ NÁDOBY A JEJÍCH OTVORŮ V ČISTOTĚ A BEZ ZBYTKŮ SPALOVÁNÍ JE ZAJIŠTĚNO VYNIKAJÍCÍ SPALOVÁNÍ PO CELOU DOBU PROVOZU, ČÍMŽ SE PŘEDCHÁZÍ PORUCHÁM GENERÁTORU, KTERÉ BY MOHLY VYŽADOVAT TECHNICKOU POMOC.

FUNKCI „EASY SETUP“ V UŽIVATELSKÉM MENU LZE POUŽÍT K PŘÍZPŮSOBENÍ SPALOVÁNÍ KONKRÉTNÍM POTŘEBÁM.



DÍLY/ČETNOST	KAŽDÉ 3 DNY	KAŽDÝ ROK
SPALOVACÍ KOMORA A SPALOVACÍ KOMORA (UŽIVATEL)	X	
POPELNÍK (UŽIVATEL)	X	
VÝMĚNÍK TEPLA A KONTROLNÍ PROSTOR (TECHNIK)		X
T-TVAROVÁ ARMATURA / KOUŘOVOD (TECHNIK)		X

Průměrné použití 8 hodin při maximálním jmenovitém výkonu.

Četnost vyprazdňování popelníku závisí na řadě faktorů: typu pelet, výkonu kamen, způsobu používání kamen a typu instalace.

**CHCETE-LI ZJISTIT, KDE SE NACHÁZÍ NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY:
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY SPOLEČNOSTI

Pravidelná údržba musí být prováděna alespoň jednou ročně.

Vzhledem k tomu, že generátor používá pelety jako pevné palivo, vyžaduje každoroční pravidelnou údržbu, kterou musí provádět **kvalifikovaný technik výhradně s použitím originálních náhradních dílů.**

Nedodržení tohoto požadavku může ohrozit bezpečnost zařízení a zneplatnit záruční podmínky.

Dodržováním harmonogramu čištění určeného pro uživatele, který je popsán v návodu k použití a údržbě, bude generátoru zaručeno správné spalování po dlouhou dobu, čímž se předejde jakýmkoli poruchám a/nebo závadám, které by mohly vyžadovat následnou technickou pomoc. Žádosti o rutinní údržbu nejsou kryty zárukou.

TĚSNĚNÍ, VÍKO ZÁSOBNÍKU NA PELLETY, DVEŘE, ZÁSOBNÍK NA POPEL A SPALOVACÍ KOMORA, KONTROLA KOUŘOVODŮ

Těsnění zajišťují správné utěsnění kamen a tím i jejich správnou funkci.

Musí být pravidelně kontrolovány uživatelem. Pokud jsou opotřebované nebo poškozené, nepoužívejte kamna, dokud nebudou vyměněny. Tyto úkony musí provádět kvalifikovaný technik.

PŘIPOJENÍ K KOMÍNU

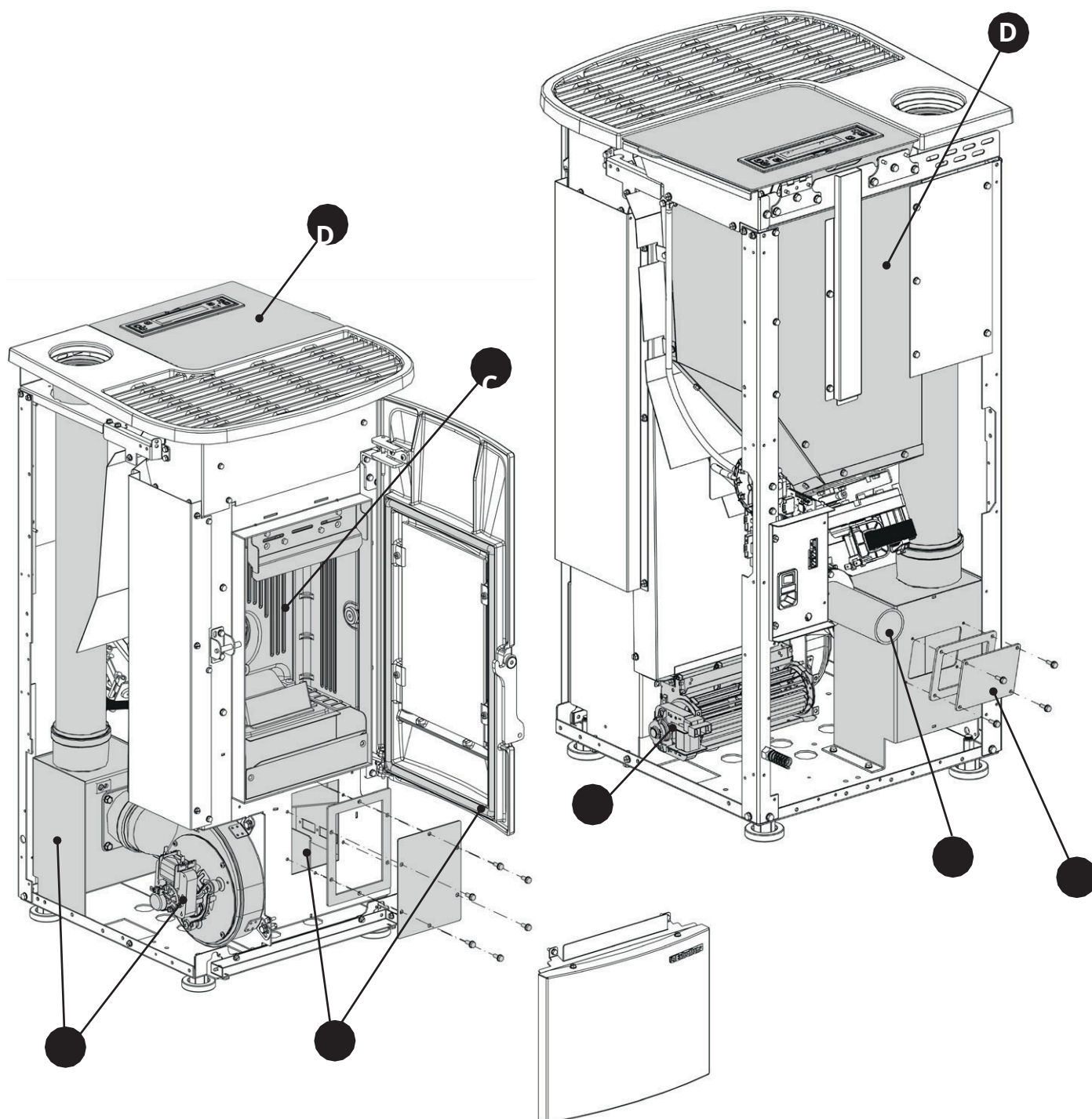
Každý rok, nebo v každém případě pokaždé, když je třeba komín vysát a vyčistit. Pokud jsou v komíně horizontální úseky, je nutné odstranit usazeniny, aby nedocházelo k bránění průchodu spalin.

VYPNUTÍ (KONEC SEZÓNY)

Na konci každé sezóny, před vypnutím kamen, je vhodné zcela vyprázdnit zásobník na pelety a odstranit veškeré zbytky pelet a prach pomocí vysavače.

Pravidelná údržba musí být prováděna alespoň jednou ročně.

CHCETE-LI ZJISTIT, KDE SE NACHÁZÍ NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY: WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM



OBRÁZKY SLOUŽÍ POUZE PRO ILLUSTRATIVNÍ ÚČELY.

A	Motor výfukových plynů (demontáž a čištění výfukových plynů a „T“ trubek), nový silikon v určených bodech
B	Těsnění, zásobník na pelety, kontroly, zásuvka na popel a dvířka (vyměnit a nanést silikon na označená místa)
C	Spalovací komora a výměník tepla (kompletní čištění) včetně trubky zapalovací svíčky
D	Násepka (úplné vyprázdnění a čištění) a kontrola těsnění.

E	Zkontrolujte přívodní potrubí vzduchu a zkontrolujte/vyčistěte mechanický tlakový spínač.
F	Demontáž ventilátoru okolního vzduchu a odstranění prachu a zbytků pelet.

DISPLEJE	
DISPLEJ	PŘÍČINA
VYPNUTO	Generátor vypnutý
START	Probíhá fáze spouštění
NAVÁŽENÍ PELLET	Během fáze zapalování probíhá nepřetržitě plnění peletami
ZAPALOVÁNÍ	Probíhá fáze zapalování
PŘÍPRAVA	Probíhá fáze přípravy.
PRÁCE	Probíhá fáze normální práce
MODULACE	Generátor pracuje na minimální výkon
ZÁVĚREČNÝ ÚKLID	Závěrečný úklid právě probíhá
POHOTOVOST	Generátor je vypnutý a čeká na opětovné zapálení v důsledku externího termostatu.
CHLAZENÍ POHOTOVOSTNÍ REŽIM	Po vypnutí generátoru se provede nový pokus o zapálení. Po vypnutí generátoru je nutné počkat na úplné zastavení motoru a poté vyčistit spalovací komoru. Generátor lze znovu zapálit až po provedení těchto úkonů.
VÝPADEK PROUDU POHOTOVOST	Generátor se po výpadku proudu ochlazuje. Jakmile je chlazení dokončeno, generátor se automaticky restartuje.
AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ	Automatické foukání je aktivní.
ZAVŘETE DVEŘE NÁDRŽE	Tento údaj znamená, že máte 60 sekund na zavření dvírek a víka zásobníku na pelety. Po uplynutí 60 sekund se kamna během zapalování přepnou do režimu „DEPR ALARM“, zatímco během normálního provozu se kamna přepnou do režimu „COOLING STAND BY“ a automaticky obnoví provoz, jakmile budou splněny podmínky (vychladlá kamna atd.).

ALARMY		
DISPLEJ	VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
	Označuje přítomnost alarmu.	Zapnuto: signalizuje přítomnost alarmu Alarm lze resetovat pouze v případě, že motor odsávání výparů zastavil a od zobrazení alarmu uplynulo 15 minut, a to stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 3 sekund.
PORUCHA MOTORU ODSÁVÁNÍ	Porucha motoru výfukových plynů	Kontaktujte poprodejní centrum
SONDA SPALOVACÍCH PLYNŮ	Porucha sondy výparů.	Kontaktujte poprodejní centrum
HORKÉ VÝPARY	Vysoká teplota kouře	Zkontrolujte přívod pelet (viz „SNADNÉ NASTAVENÍ“), pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte kvalifikovaného technika.
ŽÁDNÉ ZAPÁLENÍ	Zásobník pelet je prázdný. Nesprávné nastavení přívodu pelet. Spustily se termostaty.	Zkontrolujte, zda jsou v zásobníku pelety. Upravte průtok pelet (viz „SNADNÉ NASTAVENÍ“). Zkontrolujte postupy popsané v kapitole „ZAPALOVÁNÍ“. Zkontrolujte termostaty (viz kapitola Resetování).
ŽÁDNÝ PLAMEN	Zásobník pelet je prázdný. Nedochází k podávání pelet. Převodový motor nepodává pelety.	Zkontrolujte přítomnost pelet v zásobníku. Upravte průtok pelet (viz „SNADNÉ NASTAVENÍ“).
ALARM DEPR	Dvířka nejsou správně uzavřena. Zásuvka na popel není správně uzavřena. Spalovací komora je znečištěná. Odtahové potrubí kouřů je ucpané/znečištěné. Kanal pro detekci podtlaku uvnitř zásuvek na popel je ucpaný.	Zkontrolujte hermetické uzavření dveří. Zkontrolujte hermetické uzavření popelníku. Zkontrolujte čistotu kouřovodu a spalovací komory. Zkontrolujte a vyčistěte připojení hadice a trubku tlakového spínače popelníku.
ŽÁDNÉ ZAPÁLENÍ – VÝPADEK	Během fáze zapalování není napájení.	Vypněte sporák pomocí tlačítka 1 a opakujte postup popsaný v kapitole „ZAPALOVÁNÍ“. Ostatní resetovací operace by měl provádět autorizovaný technik.
ALARM PŘÍKAZOVÉHO ŠNEKU	Abnormální plnění pelet.	Kontaktujte poprodejní centrum

EN 16510-1 Symbol	VYSVĚTLENÍ
nom	Jmenovitý tepelný výkon
část	Tepelný výkon při částečném zatížení
CON / INT	Provoz zařízení, nepřetržitý (CON) nebo přerušovaný (INT)
$\text{CO}_2 \text{ nom} / \text{CO}_2 \text{ část}$	Emise oxidu uhličitého
$\text{CO nom} / \text{CO part}$	Emise oxidu uhelnatého
d_b	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – spodní část
d_c	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – strop
d_e	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – podlaha vpředu
d_l	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – boční oblast záření
d_{non}	Minimální vzdálenosti od nehořlavých stěn
d_{out}	Odvodní potrubí spalin
d_p	Minimální vzdálenosti od sousedních hořlavých materiálů – přední strana
d_r	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – zadní strana
d_s	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – boční strana
E, f	Napájecí napětí, frekvence
EEl	Index energetické účinnosti
e_{max}	Spotřeba elektrické pomocné energie při jmenovitém tepelném výkonu
e_{min}	Spotřeba elektrické pomocné energie při částečném zatížení tepelného výkonu
e_{lsb}	Spotřeba elektrické pomocné energie při pohotovostním režimu
H	Výška spotřebiče
L	Hloubka spotřebiče
m	Čistá hmotnost
m_{chim}	Maximální zatížení komína maximální nosnost spotřebiče
$m_h \text{ nom} / m_h \text{ part}$	Hodinová spotřeba
$\text{NO}_x \text{ nom} / \text{NO}_x \text{ par}$	Emise oxidů dusíku
$\text{OGC nom} / \text{OGC part}$	Emise organického plynného uhlíku
$\text{PM nom} / \text{PM part}$	Emise částic
P_{nom} / P_{part}	Tepelný výkon
p_{nom} / p_{part}	Minimální tah komína
$P_{SH \text{ nom}} / P_{SH \text{ part}}$	Výkon pro vytápění prostor
p_w	Přípustný maximální provozní tlak vody
$PW \text{ nom} / PW \text{ část}$	Výkon ohřevu vody
s	Tloušťka ochranného izolačního materiálu
T_{class}	Označení komína
$T_{f,g \text{ nom}} / T_{f,g \text{ part}}$	Průměrná teplota spalin
$T_s \text{ nom} / T_s \text{ part}$	Teplota spalin na výstupu
W	Šířka spotřebiče
W_{max}	Maximální příkon elektrické energie
η_{nom} / η_{part}	Účinnost
η_s	Sezónní účinnost vytápění prostor při jmenovitém tepelném výkonu
$\phi_{f,g \text{ nom}} / \phi_{f,g \text{ part}}$	Hmotnostní průtok spalin
Dřevěné pelety (L)	Dřevěné pelety
Dřevěné polena (l)	Dřevěné polena
	Přečtěte si a dodržujte pokyny pro obsluhu

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITÁLIE

☎ +39.0445.865911 - 📠 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 🌐 www.lanordica-extraflame.com

VYROB **ITALY**

IN

design & výroba

**ABYSTE NAŠLI NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE
NA SVÉHO PRODEJCE NEBO SE PORADTE
WEBOVÉ STRÁNKY WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit vlastnosti a údaje uvedené v této brožuře za účelem vylepšení svých výrobků.